



津村集团

公司报告 2015

TSUMURA GROUP Corporate Report

长期经营展望 ~2021年展望~

力争成为一个通过‘汉方’为人类健康做贡献的创造价值企业



津村医疗用汉方制剂的包装设计已经变更

- 为了避免医疗机构中发生取错医疗用药品的情形，已经标示成新的条码
- 为了实现方便服用的包装，采用了通用设计*

内含的药物，与旧包装内的药物是完全相同的，敬请安心服用

※通用设计：意思是“让所有人浅显易懂的设计”，不管文化、语言、国籍、年龄、性别、能力的差异，尽可能地将设施、产品、信息设计成能让更多人可以利用

编写方针

本公司为了向各利益相关方进行信息公开，从2005年度开始持续每年发行《津村集团环境及社会活动报告书》。从2013年度开始，我们将报告书的名称改为《公司报告》，加入了津村集团的基本信息，并且介绍了未来所追求的目标和为实现此目标进行的一系列举措。

此外，我们将在“津村的价值创造循环”（参见P13-14）这一篇章向大家介绍津村集团是如何通过事业活动解决各种社会课题，通过提升创造社会共享价值并向可持续发展做贡献的事业构造总体情况。

本报告参考了日本环境省的《环境报告指南（2012年版）》与GRI《可持续发展报告指南（第3.1版）》。

本报告书中的“本公司”是指津村个体，“津村集团”是指津村及其集团子公司。此外，受到第三方审核的数据，标注有 **WACO** 的标志。过去五年的环境数据刊登于津村公司网站上。

报告书提供的资料以及信息中包含所谓的“预测性信息”。有关将来的预测等各数值，均为本公司基于现在掌握的信息得出的判断与假设，存在风险与不确定性。因此，最终的实际业绩等可能与预测数据有所出入。

此外，报告书中含有的医药品相关信息并不是为了进行广告宣传或提供医学建议。

Contents

1 编写方针、目录

社长致辞

- 3 社长致辞
- 6 第1期中期经营计划

公司治理

- 7 公司治理体制
- 9 来自公司外部取缔役的寄语
- 10 经营体制
- 11 合规

津村CSR

~为创造社会与津村的共享价值~

- 13 津村的价值创造循环
- 15 特集1 针对老年痴呆症的举措
- 17 特集2 在夕张的举措

汉方与生药事业

- 19 关于汉方
- 23 汉方药品送达患者为止 ~汉方价值链~
- 29 生药原料栽培（栽培研究）与采购
- 32 质量管理、生产与物流
- 36 信息收集与提供、研发

财务资本政策

- 41 关于分红 / 经营指标
- 42 2014年度业绩

人力资本政策

- 44 以人为本的津村
- 45 人才培养
- 46 专业教育、各部门研修 ~医药营业本部的举措~
- 47 人才的多样性
- 48 停薪留职与休假制度
- 49 劳动安全卫生
- 50 通过生药栽培

环境资本政策

- 51 津村环境基本理念
- 52 中期环境目标（2012~2015年度）
- 53 能源与物质的流动
- 54 环境管理
- 55 为低碳社会做贡献
- 56 以循环型企业为目标
- 58 化学物质管理 / 防止大气和水质污染 考虑生物多样性
- 60 社区交流

- 61 津村集团
- 62 第三方审核

报告针对的年度

- 活动数据为2014年度的绩效。
- 株式会社津村、Logitem Tsumura Co.,Ltd.、株式会社夕张津村（2014年4月1日~2015年3月31日）
- 深圳津村药业有限公司、上海津村制药有限公司、LAO TSUMURA CO., LTD.（2014年1月1日~2014年12月31日）

定性报告内容包括2015年度的活动内容，并会注明相应的对象时间

报告范围

活动数据的统计范围为株式会社津村、Logitem Tsumura Co.,Ltd.、株式会社夕张津村、深圳津村药业有限公司、上海津村制药有限公司以及LAO TSUMURA CO.,LTD.。统计范围与上述不同时，会对相应的报告统计范围加以注明。

- 津村公司网站 <http://www.tsumura.co.jp>
- CSR活动 <http://www.tsumura.co.jp/corporate/csr/index.htm>

GRI 以及 ISO 26000 内容索引

本报告的内容符合GRI《可持续发展报告指南》（第3.1版）应用等级C+的标准，已经过第三方机构的审核。本公司的网页上刊登了与GRI指南以及ISO26000相对应的内容索引。

- 本次报告发行时间 2015年 9月
- 上次报告发行时间 2014年10月
- 下次报告预定发行时间 2016年 9月

社长致辞



代表取締役社長

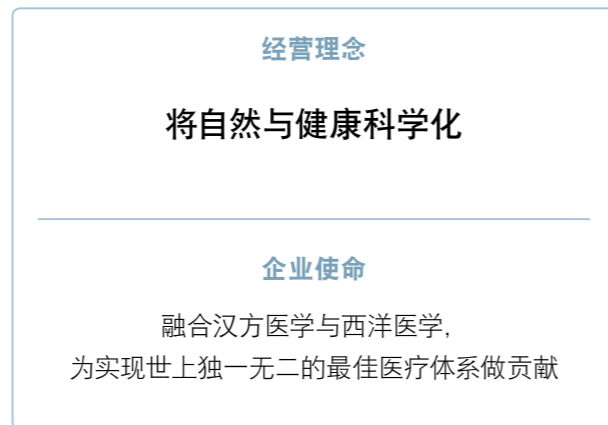
加藤 照和

津村的经营理念与企业使命

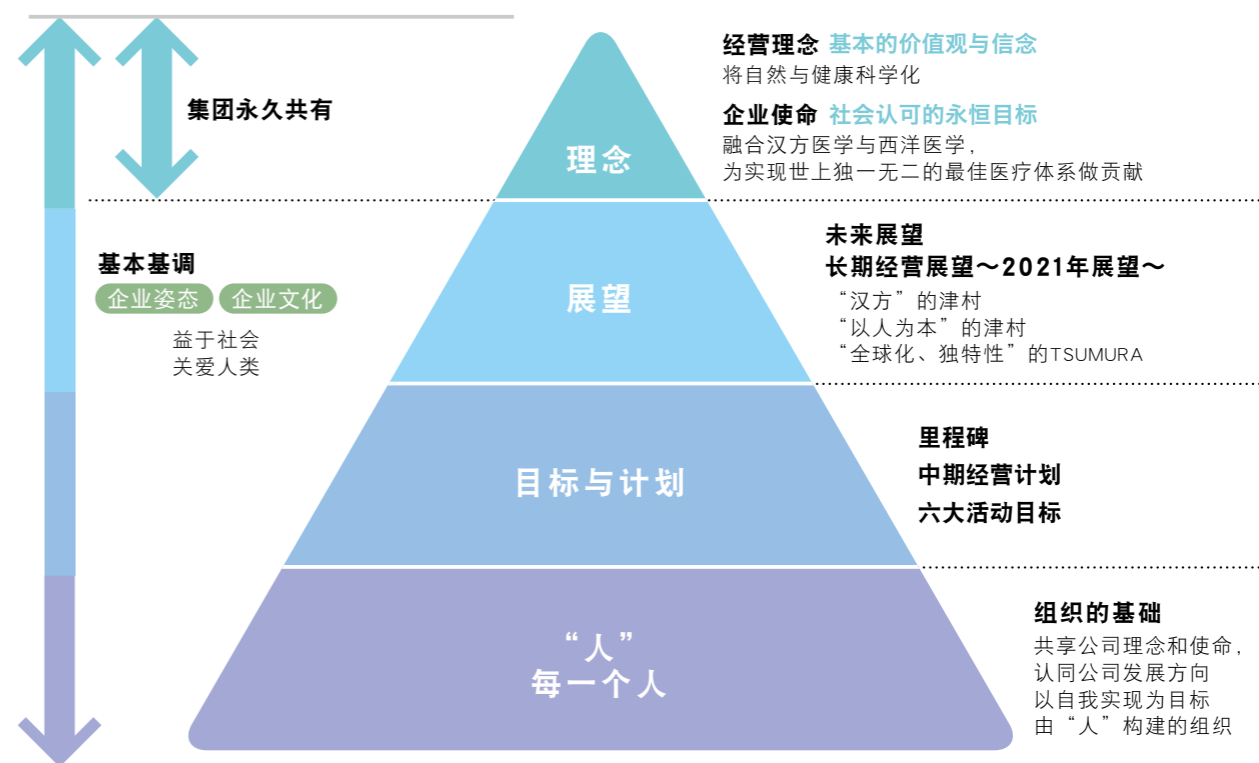
津村集团的经营理念是“将自然与健康科学化”，企业使命是“融合汉方医学与西洋医学，为实现世上独一无二的最佳医疗体系做贡献”。我们以此为基本理念来实践经营。

我们通过构筑临床依据（科学根据）、向国内外推进提升汉方价值的活动、提供安全稳定的汉方制剂来实现对人类的健康、医疗做贡献的企业使命，提升企业价值。

■基本理念



■TSUMURA-DNA金字塔



为了实现2021年展望

津村集团以经营理念、企业使命为基础，描绘了10年后的应有姿态，即“2021年展望”。我们以“力争成为一个通过‘汉方’为人类健康做贡献的创造价值企业”为主题，以“‘汉方’的津村”、“‘以人为本’的津村”、“‘全球化、独特性’的津村”3个视点来创造企业价值。为了实现2021年展望，我们把中期经营计划分为3个阶段，2012~

2015年度为第1期中期经营计划，2014年度是第三年。

汉方、生药事业拥有世界上独一无二的经营模式。生产、研发、营业等不论是哪一个部门皆应抱着职业意识，独立思考何为企业应该追求的。因此我们以每个“人”为基础的TSUMURA-DNA金字塔来培养津村集团的人财。

※ 人财：将津村集团的全体员工视为财产而使用“财”字。

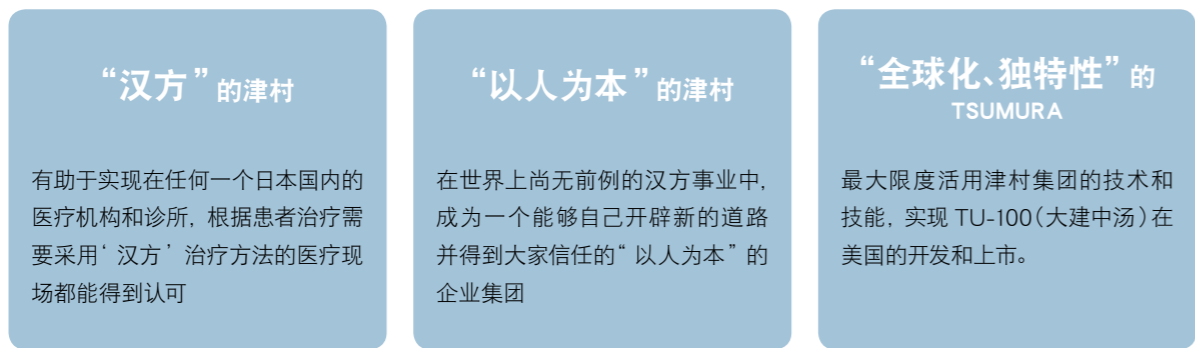
关于战略课题的推进

我们将第1期中期经营计划的战略课题之一“扩大汉方市场”作为2014年度的重点政策，加强对大学医院、临床研修指定医院以及经常开汉方药处方的医生提供信息。就算是同样的病名，汉方医学会针对每位患者的体质和症状开出最适合的汉方药处方。针对某处方得不到效果而必须另外开其他处方的医生，我们提供了多

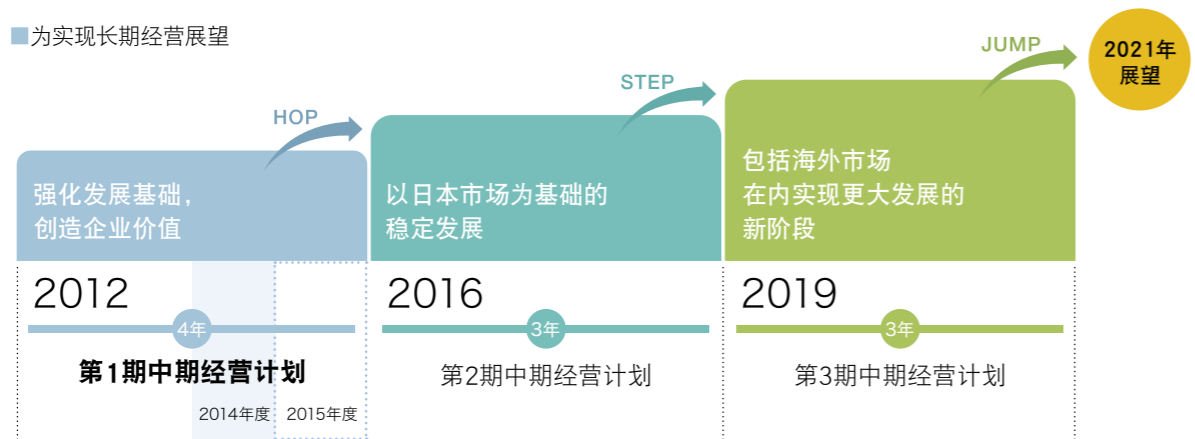
个有效处方的“不同疾病、症状对应方法”，强化了区分使用汉方药的宣传活动。通过这些努力，我们计划将能使用10种以上汉方药的医生比例从现有的10%增加到50%以上。这正是确立汉方医学与扩大汉方市场的具体实践。

长期经营展望 ~2021年展望~

■ “力争成为一个通过‘汉方’为人类健康做贡献的创造价值企业”



■ 为实现长期经营展望



针对第2个战略课题“强化盈利能力”，我们以扩大公司自主管理农场范围来控制原料生药的“品质、量、价格”、通过导入新生产技术提高劳动生产力来实现“成本结构改革”。我们8成的原料生药是在中国采购的，一部分生药价格自2011年开始显著上升，特别是栽种时间较长的人参等药材的价格呈上升趋势。因此我们自2012年开始扩大公司自主管理农场，构筑不易受市场价格影响的机制。举个例子，在年产700吨药材的北海道，株式会社夕张津村进行采购药材、加工、保管、管理公司自主

农场，并通过栽培的效率化、机械化来推进大规模生药栽培计划。

另外于2014年12月，株式会社夕张津村转为农业生产法人。在北海道的活动不仅获得了确保药材的品质、稳定价格及提高生产效率的事业价值，也致力通过雇用当地员工、对地区社会创造价值做出贡献为目标。（参照P17~P18）。

※ 在农场里可直接进行栽培指导、掌握栽培所需要付出的成本并可以此设定原料生药的采购价格

以持续提升企业价值为目标

汉方制剂通过栽培生药、采购、研发、品质管理、制造、物流、信息的收集与提供等过程来到医疗机关、患者的手中。正因为津村的汉方、生药事业在这个过程中通过和各种利益相关方的互动得以成立，所以它们的机制是，认识存在于社会中的各种课题并通过事业来解决问

题创造价值。津村的事业结构本身就是津村的CSR。也就是说，以经营理念为基础实践经营、致力推进长期期望的实现与解决社会课题息息相关。正因为如此，我们确信能不辜负患者们与医药相关者、股东与投资者等利益相关方的期待，持续提升企业价值。

第1期中期经营计划（2012~2015年度）“强化发展基础，创造企业价值”

战略课题

扩大汉方市场 ~扩大日本国内的医疗用汉方制剂市场~

日本国内
为了实现“在任何一个日本国内的医疗机构和诊所，根据患者治疗需要采用‘汉方’治疗方法的医疗现场都能得到认可”这一2021年展望，我们开展了各项举措。

- 掌握医生使用汉方制剂等情况，实施与之相应的各种宣传措施
- 在大学附属医院和临床实习指定医院以及其他医院、诊所扩大战略性处方
- 在大学医学系和临床实习指定医院等进行以充实汉方医学教育为目的的支援活动
- 积极举办各种汉方医学研讨会、演讲、研究会以及医疗机构说明会等活动
- 为了确立高水平疗效依据，推动汉方制剂的多中心双盲群间比较试验构成的临床研究以及验证其效果的基础研究
- 在各种学会上以及论文上发表研究成果，并实施基于疗效依据的宣传活动

海外 在美国进行 TU-100(大建中汤)的开发

- 确立 TU-100(大建中汤)的科学质量评价法
- 实施 TU-100(大建中汤)的第二阶段试验

强化盈利能力 ~通过引进新型生产技术实现“成本结构改革”~

通过创新性地引进汉方制剂的新型生产技术并提高生药原料的生产效率等措施，推进“成本结构改革”，构建起有助于将来降低销售成本率的基础。此外，我们还力争进一步降低销售管理费比例。

- 验证与实现对于因折旧费用等增加造成成本上升所采取的持续削减成本措施
- 构建起节省人力的新型制造系统并强化运行体系
- 扩大公司自社管理农场，提高生药原料的生产效率
- 生药原料的栽培化技术开发以及在生产中运用
- 通过基于疗效依据的宣传活动等提高营业效率

财务、资本政策 ~通过执行财务、资本政策，实现企业价值扩大化~

财务资本政策
通过医疗用汉方制剂销售的持续增长与成本结构改革等，力求增加利润。并且通过控制生药原料库存、改善资金使用效率、重新评估非事业资产（一部分有价证券等）等，提高资产效率。

人力资本政策
在世界尚无首例的“汉方”事业领域里，培养出能够自主开辟新的道路的专业人财。并且通过生药的栽培、加工等“汉方”业务，力求扩大残障人士和高龄人士的就业机会，为日本、中国以及老挝的生药栽培农户创造就业机会，确立起津村集团独有的雇佣多样性的人事网络。

环境资本政策
汉方制剂的生药原料主要来源于植物。津村在经营过程中，把各国生药产地的自然环境看作重要资本，制定了能够进行可持续性种植生药的栽培研究与环境保全对策等津村独有的环境资本政策。此外，津村集团在推进生药残渣的资源转化的同时，还建立了以大地为起点的“循环机制”。

公司治理

公司治理体制

于2015年6月26日



(上排左边开始) 取缔役※1 增田 弥生 取缔役※1 松井 究一 取缔役※1 杉本 茂 专职监事 岩泽 强 专职监事 中山 照也 监事※2 羽石 清美 监事※2 大内 圈子

(下排左边开始) 取缔役 专务执行役員 杉田 亨 代表取缔役役員 社长执行役員 加藤 照和 取缔役 上席执行役員 藤 康范

※1 日本公司法第2条第15项所规定的公司外部取缔役 ※2 日本公司法第2条第16项所规定的外部监事

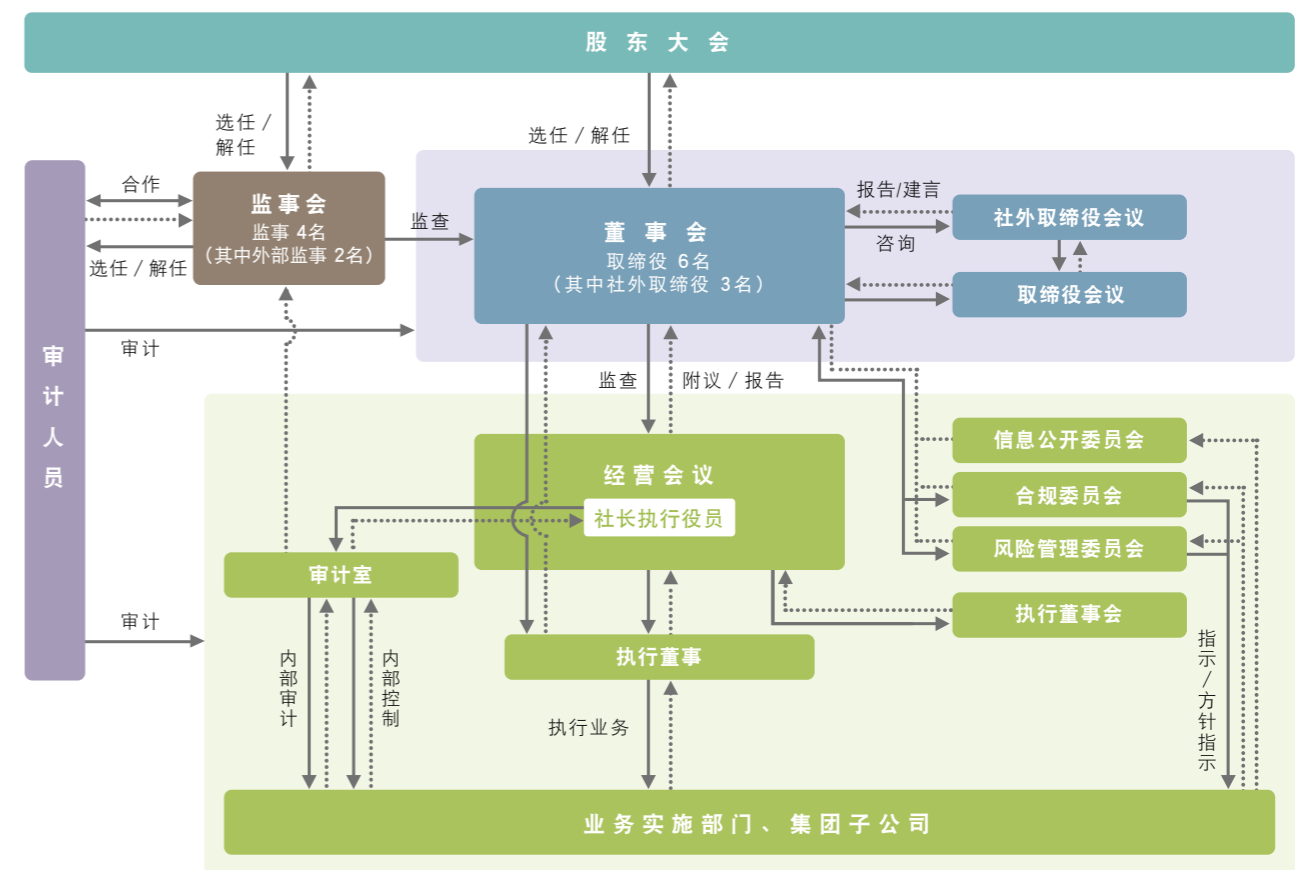
以“将自然与健康科学化”的经营理念为基础,为了持续成长、履行社会责任,强化公司治理的体制有其必要性,我们把它定为经营上的重要课题之一。为确保灵活合理地进行经营决策,并加强透明性、中立性,董事会由精通公司内部事务的董事与独立性高的公司外董事所组成。另外,我们还选了独立性和专业性高的公司外部监事加入董事会,来保证经营的监察机能保持客观与中立。

2015年6月新加入了2名公司外董事,6名董事当中有3名是公司外董事。另外,我们改组了常务会,在开设“经

营会议”的同时,新增了可提高经营的透明性、公正性的“社外取缔役会议”。并且,为了更加明确执行役员的职能,根据执行役员的职责,在新设执行役员的职务的同时,新设了“执行役员会”来提高执行效率。至于监事会与过去一样由2名专职监事与2名公司外监事所构成,但是他们任期已满所以我们重新选任了2名专职监事和2名公司外监事。

通过这些活动,我们构筑了能让公司应对经营环境,并迅速地作出最佳决策的体制。今后,我们将继续以提升经营上的透明性、效率性、健全性为目标。

■ 公司治理体系图



来自公司外部取締役的寄语

社外取締役

取締役 杉本 茂

就任津村的公司外取締役已3年。公司治理所处的大环境在制度上也有很大的变化，但津村确实地应对了这些变化。我们独有的医疗用汉方制剂的事业形态是强项，由于专业性较高、不易与其他公司进行比较从而可能导致无法及时应对变化。因企业环境的改变，过去有效的内控机制也可能不再有效。从今以后就算环境产生变化，内控依然能正常运作的关键在于内控组织的运用“人”。共享“将自然与健康科学化”的经营理念将使组织强大。我对津村的未来抱有很大的期望。



取締役 松井 宪一

津村正致力于改革敢于创新的经营体制。为了进一步地提升经营效率而强化业务执行体制，津村让半数取締役为公司外部取締役，表明了强化公司治理的态度。这是为了得到更多的支持让津村的汉方事业在未来能够飞跃成长。作为外部取締役，我认为以下3个视点特别重要应该应对：(1) 是否偏离津村的经营理念、企业使命；(2) 在管理上对提升企业价值有无贡献；(3) 这些有形、无形的成果与成长是否公平地跟股东、员工和多数利益相关方共享。我会跟各位员工众志成城来挑战严峻的经营环境。



取締役 增田 弥生

今年津村采取了新的公司治理制度，我由今年开始担任外部取締役一职。我的职责为以“公司外部的视角”积极地提问、提案来帮助提升企业价值。在这个对话过程当中，各位各自思考如何能达成企业使命并付诸行动，从而能给所有的利益相关方创造价值。这可以说是我的目标。就任第一年，我除了要监督业绩指标以及和经营层进行接触，还要通过与员工对话来理解企业整体。还要运用长年从事国内外组织的全球化及人才管理的工作经验，从实务角度进行提问和建言，为津村的进一步发展贡献绵薄之力。



外部监事

监事 大内 圈子

虽然担任外部监事还不久，这段时间内，我获得了以下可以说是得到指南的机会。

首先是业绩发布会、股东大会上我得到了知晓投资者、一般股东们所关心的事物的机会。然后是会计监察人的说明会、重要客户的企业说明会、委托研究方的发表会。当然还有与以加藤社长为首的各位董事进行坦诚的意见交换等。

通过这些机会，我的印象是津村是个守法性、透明性高的公司。今后为了维持公司的优点，我将致力珍惜掌握到的信息，不只从公司业务的合法性角度出发，也将以合理性、健全性等角度来做出适当的判断。



监事 羽石 清美

津村在公司治理改革元年达成了取締役的公司外比率50%、女性比例30%，还确保了经营的透明性与灵活性，并大幅将权限转移给执行役員使组织活性化。作为引领医疗用汉方制剂的领头羊，积极进取的精神是津村的强项。我十分理解新的公司法里的外部监事的重大责任以及备受期待的程度，并将运用公认会计师、税理士的专业性、独立性，还有政府部门任职（有任期的国家公务员）的经验（检查官、担任重审财务限制法令），为实现以崇高经营理念与企业使命的实现为目标的持续成长、以及中长期企业价值的创造贡献绵薄之力。



经营体制

通过促进执行职能的转移并明确权限与责任，以期达成快速地决策，进一步提高经营透明性，我们导入了执行役員制度。

| | | |
|---------|-------|---------------------------|
| 社长执行役員* | 加藤 照和 | 对外调查室、监察室负责人 |
| 专务执行役員* | 杉田 亨 | 企业交流室、采购部、物流企划部、情报技术部负责人 |
| 常务执行役員 | 高崎 隆次 | 产品战略本部长 |
| 上席执行役員* | 藤 康范 | 法务统筹部长 兼 经营企划室、人事部、会计部负责人 |
| 上席执行役員 | 竹田 秀一 | 信赖性保证本部长 |
| 执行役員 | 村田 亮市 | 医药营业本部长 |
| 执行役員 | 户田 光胤 | 生药本部长 兼 中国统筹室长 |
| 执行役員 | 中田 充 | 秘书室长 兼 总务部、法务部负责人 |
| 执行役員 | 碓井 公利 | 生产部长 |

※ 兼任取締役的执行役員

合规

近年来，合规的定义已从“遵守法律和规定”变为“满足社会要求”这一解释，不仅要遵守法规，还要采取范围更加广泛的基于社会规范和伦理的行动。

津村集团的每位员工都要经常思考社会对我们的要求，并经常自问应该如何满足期待、有益于社会，在合规的同时履行社会责任。

推进合规的组织和体制

我们制定了《津村合规计划》，其中包括以合规为基本行为准则的《津村行动宪章》，持续并有计划地实施了以教育为首的确立合规的各项举措。

有关津村集团的合规方针，我们设置了由取缔役和执行役員构成的“合规委员会”，在审议和决定之后获得董事会的承认，并以津村推进体制为基础力图于体制整備、教育、普及。我们还在津村集团内设置了定期供情报交换的场所彻底推行合规。此外，合规责任董事掌握津村集团的各项举措实施情况，并定期在董事会进行报告。

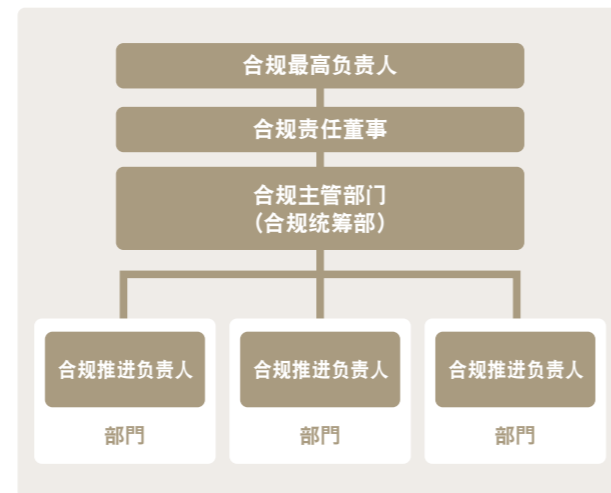
我们还于公司内外开设了“津村集团热线”（可匿名）作为与合规有关的咨询联系窗口。其内容不仅保密，我们还禁止做出对咨询者不利的行为。2014年度的热线利用有51次，另外，全部集团子公司都分别开设了咨询窗口。

2015年4月，以强化合规体制为目的，我们将“合规推进室”更名为“合规统筹部”。今后我们也会力图强化合规体制。

■ 津村 合规项目



■ 合规推进体制



确保制药公司所需的高度伦理性

制药企业需要在适当的产学合作下，与医疗负责人等构建起相互信赖关系，以高度道德水准，站在患者们的立场上提供最适合的医疗。

我们以提供、收集、传达的医药信息为基础，为推进医疗用医药品的正确使用及普及宣传，制定有《津村医疗用医药品宣传行为准则》。另外，我们还制定有确保企业活动整体的高度伦理性的《津村行动宪章》以及《津村合规项目》等，以不断规范企业活动。

近年来，针对有关制药企业向医疗负责人、医疗机构和患者团体等支付金钱等行为，我们为了尽到说明责任、追求透明性，于2011年制定了《有关株式会社津村

和医疗机构等相互关系的透明性的指南》，于2014年制定了《有关株式会社津村和患者团体间关系的透明性指南》，并在企业网页上公布资金提供等相关信息。

此外，根据IFPMA（国际制药商协会联合会）为取代以往的医药品市场行为准则发表的《IFPMA 行为准则》，日本制药工业协会制定了行为准则，本公司加盟的日本汉方生药制剂协会也制定了行为准则。本公司也于2014年进一步发展了津村医疗用医药品市场行为准则，制定了以全体干部员工和研究人员、医疗从业人员以及患者团体等的交流为对象的《津村行为准则》，努力确保更高的道德水准。

公正且透明的交易

我们在公司内部设置了津村行为准则委员会及公平竞争规约实务联络会，彻底遵循津村行为准则与“医疗用医药品制造贩卖业公正竞争规约”（规约）。另外，在采购业务上，我们认为实行公正且透明的交易能取得客

户的信任、使伙伴关系得以升华。采购部以与客户构筑良好关系为目标，遵照“采购管理规程”及“采购交易行动方针” 诚实地采购。

风险管理

为了规定与津村集团的风险管理有关的基本事项并起到切实效果，制定了《风险管理规定》。关于方针，由取缔役和执行役員构成的“风险管理委员会”在审议和决策之后获得董事会的承认，并向各业务实施部门以及集团子公司提出方针和各项指示。

为了进一步推动风险管理，我们选任了风险管理最高负责人、风险管理执行役員、风险管理总体推进负责人、风险管理推进负责人以及风险管理主管部门（总

务部），在完善公司内部体系、鉴定风险、进行评价的同时，采取规避风险的对策和发生风险时如何把损失和受害程度降至最低的措施。此外，风险管理责任董事（总务部担当执行役員）要掌握津村集团的各项举措实施情况，并定期在董事会进行报告。

在可能给津村集团的企业活动带来重大影响的紧急情况发生时，要设立以风险管理最高负责人为总部长的紧急对策部，并采取应对措施。

内部控制

为确保财务报告准确性的内部控制，我们日本金融厅企业会计审议会所公布的实施基准来制定基本方针与计划，监察室再以此进行有效性的评价。

并且，我们为了掌握并改善业务运营情况，由直属于社长的内部监察部门（监察室）以“内部监察规程”为标准适当地实施内部监查。

津村的价值创造循环

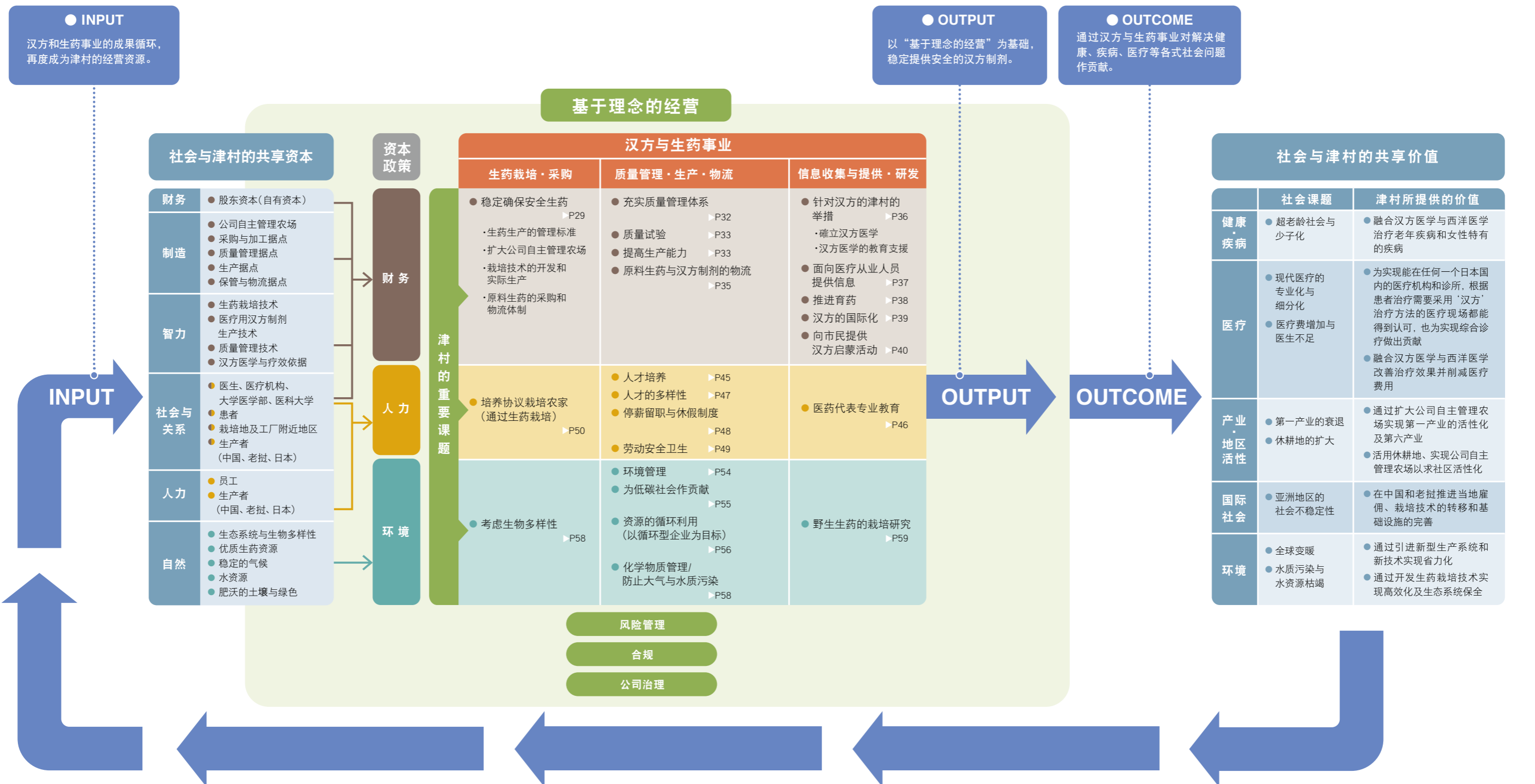
津村集团高举以“将自然与健康科学化”这一经营理念和“融合汉方医学与西洋医学，为实现世上独一无二的最佳医疗体系做贡献”这一企业使命，为了实践基于这些理念的经营，在贯彻公司治理的同时采取诸多举措。我们的事业结构是通过事业活动解决各种各样的社会课题，提高社会共享价值，为可持续性发展做出贡献。我们把它作为“津村的价值创造循环”明确下来。

我们将汉方与生药事业必需的各种资本定位为“社会与津村的共通资本”，以经营理念为基础，通过津村独自的三个资本政策“财务资本政策”、“人力资本政策”以及“环境资本政策”推进事业。

在汉方与生药事业中，我们经过生药栽培与采购、质量管理、生产与物流、信息收集与提供活动、研发等过程（汉方价值链），将医疗用汉方制剂送到医疗机构和患者手中。

我们认识到健康、疾病、医疗、产业及地区活性化等各种社会问题，为了解决这些问题，我们在事业活动中确定了“津村重要课题”。

我们认为通过本行的汉方与生药事业解决这些课题，为创造社会共享价值和可持续发展做出贡献，是津村应尽的社会责任（津村CSR）。



特集① 针对老年痴呆症的举措

日本先行迎来了超高龄化社会，正面临众多的社会课题。而其中急需对策的是老年痴呆症。本公司自2005年开始加强提供关于老年痴呆症的信息，并于2007年开始赞助“老年痴呆症论坛”。

特集1以用于BPSD(老年痴呆症的行为、心理症状)的抑肝散为中心，介绍通过产品创造社会与企业双赢的活动。

日本的老年痴呆症现状

据日本厚生劳动省推测，老年痴呆症患者将从2012年的462万人攀升至2025年的700万人。这就是说每5个65岁以上的老年人当中将会出现1个老年痴呆症患者。2014年举办的“老年痴呆症高峰会日本后续活动”中被制订为日本国家战略的“老年痴呆症施策推进综合战略

(新橙色计划)”，引起了大家的广泛注意。最近早发性痴呆症和并发症*等也十分受到重视。现今尚无法根治，仅有缓和症状发生及恶化的药剂。

* 并发症：伴随患有疾病一同出现的数种身体不适症状。因对患者的生活品质造成显著影响，其对应策略受到重视。

医疗现场的活动

我们持续对医生、药剂师、看护师与看护现场提供适当且正确的信息，而且不仅是医药代表活动，也积极地与医疗和研究机关合作来构建科学根据并支援各地区的老年痴呆症。

确立科学根据

抑肝散对血清素和谷氨酰胺神经系统有作用，也被应用于缓和BPSD以外的精神、神经疾病。2013年，将过去的实验比较的研究成果进行综合的整合分析*1报告(数据位阶1a)指出，它也不会给更衣、用餐、排泄等日常的基本生活造成影响(ADL*2)。另外为了让高龄患者也能安心服用，我们把2014年3月结束的副作用发作频率的调查结果作为安全性情报传达给医疗相关人员。

*1 整合分析：统合复数以上随机比较实验，以求获得由更高的层次的分析、或为此所采用的手法与统计分析方法。整合分析在以事实为依据的医疗上品质最高。

*2 ADL: Activities of Daily Living

BPSD区域支援计划(2008年~)

为了使BPSD能获得适当的诊断与治疗，自2008年开始我们通过NPO法人“区域老年痴呆症支援桥梁”的协助，面向医生、团队医疗开始举办研修活动。至今在16个区域、已有8,500人参加。



BPSD区域支援计划研修

面向社会的活动

老年痴呆症论坛(2007年~2014年)

2014年度结束的“老年痴呆症论坛”(主办: 读卖新闻、NHK厚生文化事业团)至今为止已在日本45个城市举办，共计3.5万人参加。此次活动作为启蒙老年痴呆症与BPSD疾病的相关信息为中心的初期活动，与NHK的老年痴呆症活动一起实现了极大的连锁反应。

老年痴呆症论坛.com(2007年~)

本网站将老年痴呆症的基础知识、最新医疗信息、区域看护支援系统等资讯通过高画质的动画介绍，是由我们赞助的。本网站由“老年痴呆症论坛”的实况动画、医疗、看护现场的实况动画组成。2014年度约有60万人访问了该网站，单次浏览的页数也呈逐年上升的趋势。



老年痴呆症论坛.com
http://www.ninchisho-forum.com/

今后的部署

应对“新橙色计划”的举措

新橙色计划以“实现尊重老年痴呆症患者，尽可能让他们在习惯的良好环境里持续符合自己的生活为社会目标”为基本思维。特别是关于并发症的适当对策，针对便秘、咽食困难、食欲不振等不定时的烦恼，汉方将会变得越来越重要。今后，我们将对设备日益完善的老年痴呆症医疗中心及支援医生推广科学根据的正确使用。

赞助“老年痴呆症论坛”的后续活动

我们预定赞助，以紧密立足地区来对症下药解决问题为目的的新社会活动。这个计划预定有地方的医药相关人士、有志者、当事人以及地方企业等参加，让地方行政、自治团体能积极地针对老年痴呆症进行考虑、行动。

2015年度预定在佐贺县与群馬县举办。

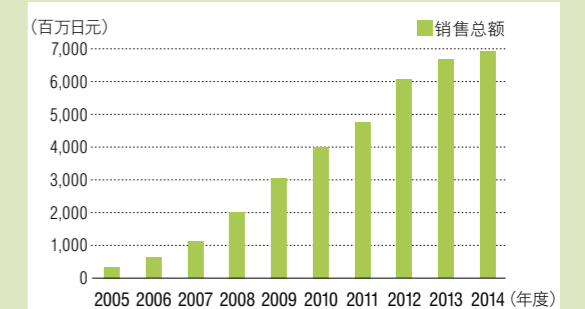
抑肝散

抑肝散出自于1556年出版的医学书“保婴撮要”，原本是以孩童为主要使用对象。构成的药材为苍术、茯苓、川芎、钩藤、当归、柴胡与甘草等七种，对“体质虚弱神经兴奋的症状：神经症、失眠症、小儿夜啼症、小儿疳积”有效。

近年来对BPSD(兴奋、幻觉、妄想、睡眠障碍等)、三大痴呆症的阿兹海默型、血管性、路易氏体型症状被认定为有效。

今后对科学根据的构筑以及适当信息的需求将会更高。

津村抑肝散菁华颗粒(医疗用)的销售总额



特集② 在夕张的举措

津村集团在主要据点所实施的栽培契约着眼在日本农林水产省所推广的6次产业化，不仅包括原料生药的栽培与收获，也包括加工、贩卖。通过这个生产者可一次获得3块产业的利益，实践6次产业的经营模式。另外，津村以GACP为管理标准、规则来进行生药栽培，不仅确保药材符合医药品原料的标准，也确保安全生药的安定生产。

特集2将介绍通过原料生药的稳定采购来创造社会与企业双赢的活动内容。

设立夕张津村

原料生药的需求量伴随著汉方制剂的需求量增加而增加，因此我们正在国内外扩大生药栽培地、增设保管仓库。通过在北海道采购生药、制剂加工、保管、管理公司自主农场提高栽培效率，并通过机械化进行大规模栽培等为目的，我们设立了株式会社夕张津村（以下简称夕张津村）。

关于北海道内所栽培的药材的集货、出货，夕张市占有从苫小牧港运往茨城县的大洗港的地利之便，不论是陆运还是海运均十分便利，并且全年天气凉爽能有效地提升药材的保管效率。

另外，我们也考虑到帮助地方政府重建财政的社会贡献。

夕张津村的机能与定位

位于北海道的从药用作物栽培至药材的制剂加工、筛选加工的生产据点

- 北海道生产品项的采购与生产团体的管理
- 在自主管理农场大规模栽培
- 实施北海道生产品项的全面检验
- 北海道生产品项的保管



夕张津村

机能强化

目前在北海道生产的有川芎、紫苏、当归、附子等多种，每年大约生产700t。未来我们计划在北海道把栽培面积扩大到约1,000公顷、年生产量约2,000t。

为了强化机能，我们于2015年9月增设了仓库、生产大楼与事物大楼。仓库的保管能力增加了1000t，变成以往的2倍，我们还在这里进行药材的筛选。原本在石冈中心进行的药材筛选转至夕张津村，能迅速进行品质改良的指导。今后，我们将以增加产能利用率与降低成本为目标，提高全数检验的效率（自动化）和水平。另外，我们还计划把确立的技术应用于国内外生产据点。



加工厂

农业生产法人化

2014年12月，为使药材事业的基盘更加稳固，夕张津村转为农业生产法人[※]。为了确保生药的品质、价格的稳定性以及生产效率化，我们正在扩大自主管理农场。泷川农场的面积将由现在的60公顷扩大为约150公顷，并通过机械化来进行大规模的栽培。

另外我们正积极推进通过实验栽培确立栽培技术、



通过机械化进行的大规模栽培

开发药用作物栽培所使用的农业机械、扩大农药使用来增加栽培的效率化与省力化。此外，我们正积极地给北海道内的契约栽培团体及农家进行支援与栽培技术指导，通过强化合作来扩大北海道内的生药生产。

※ 农业生产法人：根据日本农地法的规定，在满足一定条件下，以法人形态来进行农业经营的法人的总称。在农业经营时，它能在制度上获得各式优惠。



公司自主管理的农场（泷川农场）

促进6次产业化

夕张津村为配合日本政府推广的“通过活用药用作物的6次产业化[※]的药材生产”，于2015年3月申请了以6次产业综合化、产地地消费为基础的“综合化事业计划”，并于6月获得了认可。

通过这个，我们期待，从药用作物的栽培到药材的加工、销售皆与地方的生产团体、研究机关建立合作网络，通过6次产业化来打造生药生产事业，提高生药国产率、品质的稳定化以及安全性。

※ 6次产业：药用作物的栽培（第1产业）×生药加工（第2产业）×生药的销售（第3产业）

与 Temiru Farm 的合作

夕张津村于2010年4月与农业生产法人“Temiru Farm[※]”缔结了有关生药材生产的委托契约，给残疾人提供了栽培原料生药的机会。

为了要增加委托栽培的药材种类，我们与Temiru Farm合作进行实验栽培。另外，未来我们也考虑在夕张津村的设施与农场内雇用残疾人。

※ Temiru Farm：在北海道札幌市、石狩市拥有共50处事务所、设施的社会福利法人“Harunire no sato”，于2010年4月以让智障人士自立为目的所创设的农业生产法人。

Voice

对于稳定采购的贡献

夕张津村通过药材的栽培，不只增进了企业价值，也创造了社会价值。本公司与因高龄化与劳动力不足所增加的弃耕地签约，当成自主管理农场，在提升土地利用率的同时，在药材的栽培、加工及筛选上也以夕张市内的居民为主雇用。我们在强化技能的同时也计划招募新员工，通过生药事业，与推进振兴地方的夕张市共同持续挑战。

今后，我们也将与员工一起，致力确立安定的生药生产事业及产地化，尽早实现品质更好、量足且价格稳定的原料生药采购。

株式会社夕张津村 社长 原 裕司



关于汉方

汉方的基本

汉方医学的起源

汉方医学是起源于中国的日本传统医学。是在公元五、六世纪后从中国直接或经由朝鲜半岛传入，经过1,400多年时间在日本独自发展而成的医学。起源于中国的传统医学在中国称为“中医学”，在韩国称为“韩医学”，虽然起源一样，但却形成了与汉方医学完全不同的医学体系。此外，各医学的处方药名称也不同，在汉方医学中叫做汉方制剂，在中医学中叫做中药或中成药，在韩医学中叫做韩药。

若要追溯历史，汉方医学这一称呼在江户时代尚不存在。但是在江户中期，与固有的医学体系完全不同的荷兰医学传入，便以荷兰这一名称的汉字表示，称为“兰方”。因此，为了区别两者，由于固有的主要医学著作均

写于汉代，便取“汉”字，将日本医学称作“汉方”，之后便一直沿用“汉方”这一名称。

■ 汉方医学的起源



汉方医学的观念

汉方医学中有一个重要的概念——“证[※]”。通过虚实、寒热等概念，把握偏离健康的状态，以决定其“证”。虚实是表示邪气和精气（生气）盛衰的概念，将邪气繁盛的状态定义为实、精气不足的状态定义为虚。实为不出汗，表现为动作活跃等症状，虚则为动作缓慢，猛然站起时感到眩晕、食欲不振、气喘等症状。寒热是表示疾病性

质的概念，部分或全身发热或发红等情况为热、伴有恶寒或冰凉等症状为寒。一般来讲，热呈现出颜面潮红或冒汗、口渴等症状，与此相对，寒则表现为面容苍白、不口渴以及手脚冰凉。

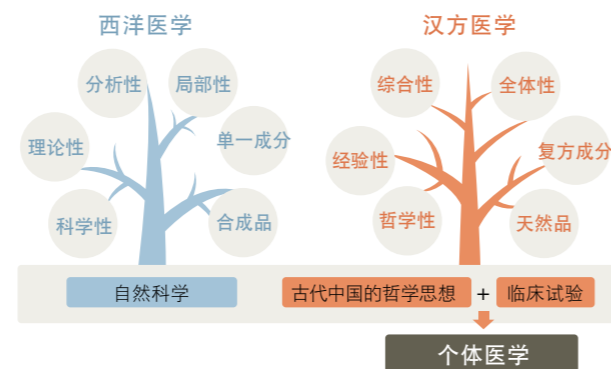
※ 证：使用汉方医学特有的诊疗方法查清的综合诊断结果

与西洋医学的不同

西洋医学与汉方医学在许多方面存在差异。首先举出的是来自二者基础的不同。针对西洋医学的科学性和理论性，汉方医学带有哲学性和经验性的性质。此外，西洋医学通过分析手法和看法最终将病灶局部化，汉方医学则讲求身心如一，即从心和身两方面进行综合考虑，调整全身平衡。汉方医学包含将每位患者不同的病态从身心两面综合考虑并治疗的全身心医疗这一思想，因此又被称为“个体医学”。

西洋医学中使用的药基本上为合成品，成分较为单一。另一方面，汉方药为天然品，是将生药配伍起来使

用的，成分为多数。由于含有复方成分，作用机理虽然不易阐明，但正在面向阐明不断进行研究。



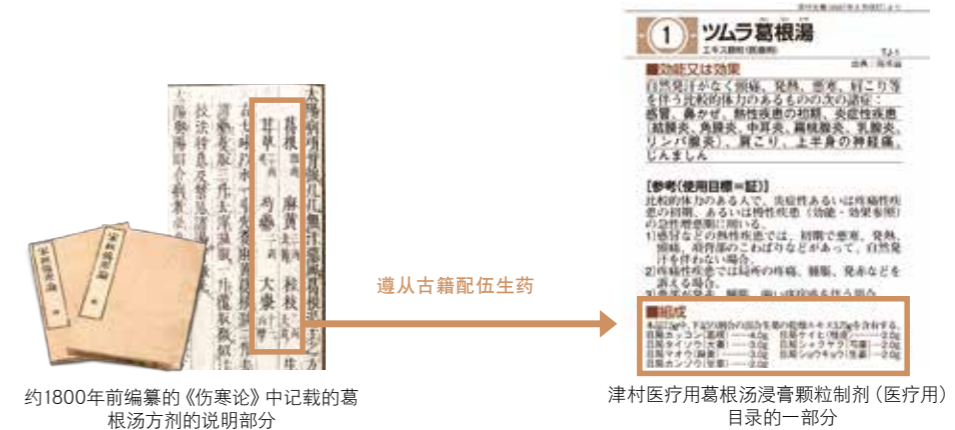
汉方药的特征

汉方药是基于汉方理论和临床经验，将规定生药只按照定量配伍起来的药物。极少部分的汉方药只由一种生药构成，但几乎所有的汉方药都由超过两种生药配伍而成。

汉方药最重要的特征就是，通过改变生药组合可以增强某种生药的药效或扩大适应症。由于汉方药的药效并不是构成生药的药效总和，在汉方医学中，需要将处方看作一种独立的药物单位。

汉方药的组成

普遍来说，根据《伤寒论》与《金匱要略》等古籍，配伍汉方制剂的生药与其配药比例是固定的。此外，古籍上也注明了相关服用标准（身体症状）。



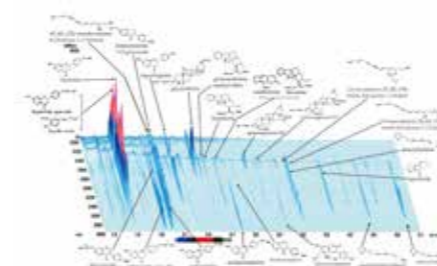
和民间药的不同

所谓民间药，就是自古流传于民间并使用的药草等。虽然有不少诸如茶、艾草、薏仁等人们比较熟悉的药草，但汉方药和民间药在许多方面都有所差异。民间药依赖于民间的普遍传承和本草书籍中的经验，效果比较模糊，但汉方药即便是根据经验而来，也能在医典中找到理论依据。所以其功效值得期待。此外，许多民间药都由一种生药构成。

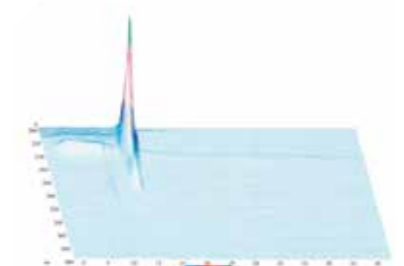
汉方制剂与合成药的不同

一种生药中含有多种成分。由于汉方制剂由几种生药配伍而成，所含成分就更多。这就是汉方制剂的一大特征。合成药成分单一，对于一种症状只开一剂。因此，虽然药效较强，若多种疾病同时发作，症状便会复杂化，所开药的种类也容易变多。另一方面，汉方制剂是由几种生药配伍而成的，复方成分就是其优点。因此，有时候对于多种症状也只用一剂就够了。

汉方制剂(抑肝散)复方成分



化学合成药(A)单一成分



生药的质量

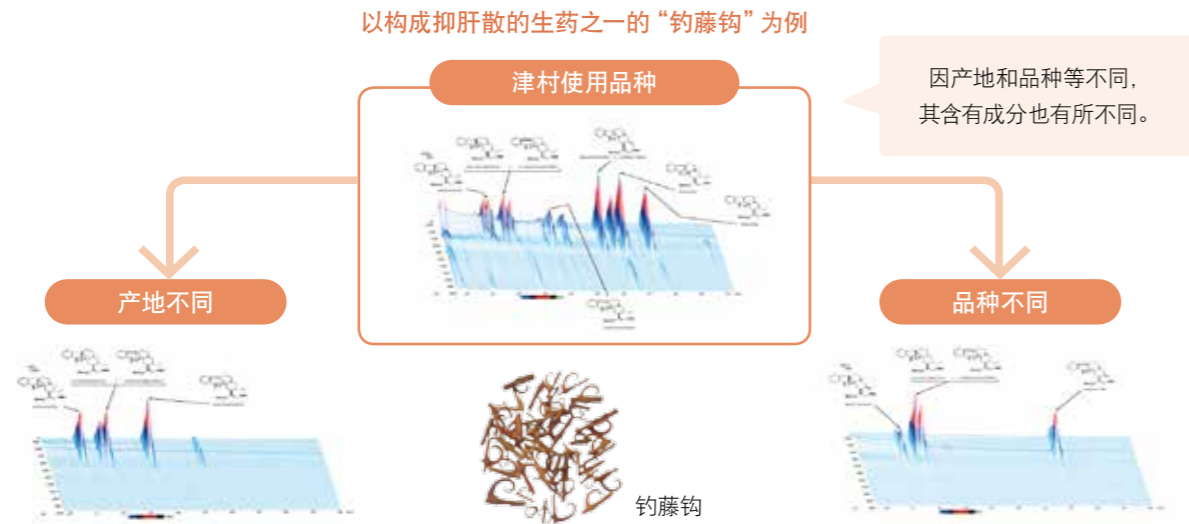
作为汉方制剂的原料生药因其产地和品种不同，成分也会产生变化。即便是同一品种，若产地不同，成分就会受到气候和土壤的影响而产生变化。

为了制造和销售质量和药效稳定的药品，从供应原料生药开始，到确立适合汉方浸膏制剂的制造方法和制

造设备，再到生产管理和质量管理的实施以及发货的所有流程全部由本公司的一体化管理体系控制。

作为质量管理的方法之一，我们还致力于研究使用3D-HPLC（三维高速液相色谱法）进行质量评价。

■因产地与品种不同造成的不同含有成分



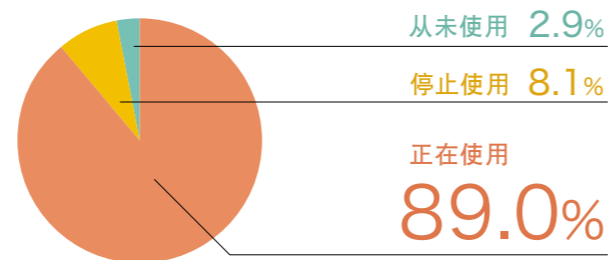
汉方的现状

医生的汉方药使用状况

日本汉方生药制剂协会于2011年实施的“汉方药使用状况调查”显示，89.0%的医生都使用过汉方制剂。与2008年实施的调查相比，增加了5.5%。使用汉方制剂的三大理由如下。

- ① 用西药治疗无效的病症，在使用汉方治疗后出现疗效（56.6%）
- ② 患者的要求（42.8%）
- ③ 在学会等上发表了疗效依据（科学依据）（34.1%）

■汉方药处方情况调查（n=627）

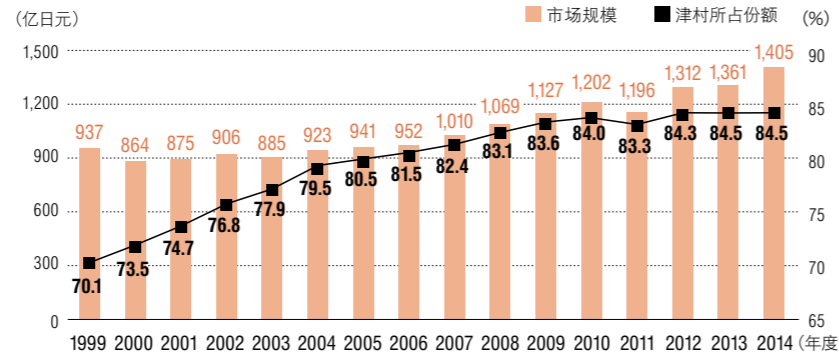


市场规模

2014年度包括本公司在内的医疗用汉方制剂的整个市场规模为1,405亿日元，在大约10兆日元的医疗用医药品市场中所占份额为1.4%。

截止到2015年3月末，津村在医疗用汉方制剂市场中所占份额为84.5%。

■医疗用汉方制剂的市场动向



©2015根据IMS Health《JPM2000年3月MAT~2015年3月MAT》报告作成
※严禁擅自转载

关于服用汉方药

汉方药与西药相比，在生药含有成分和效果持续性等方面具有各种不同。服用时间，原则上应在饭前或两顿饭之间的空腹期。为了避免汉方药与食物产生反应，在这段时间服用比较理想。汉方药和西药也可以同时服用，但切不可忘记在组合这两种药时应注意有无药物间

禁忌。人们常说汉方药无副作用，其实这种说法是错误的。汉方药也是医药品，自然也有副作用（参见下述文章）。此外，服用与症状和体质不配的药，或者服用过量的话，则有可能引发意想不到的症状。因此，要严守用量及用法的规定，同时需要遵从医嘱或药剂师的指导。

汉方药也有副作用

有很多人认为“汉方药安全，没有副作用”，其实汉方药也是药，所以也有副作用。主要的副作用是，食欲减退、发烧或出荨麻疹、浮肿、心悸、失眠、血压上升等，偶尔还会导致间质性肺炎等严重的副作用，因此，一旦身体发生不适，请尽快向医生或药剂师咨询。

健康保险是否可以适用

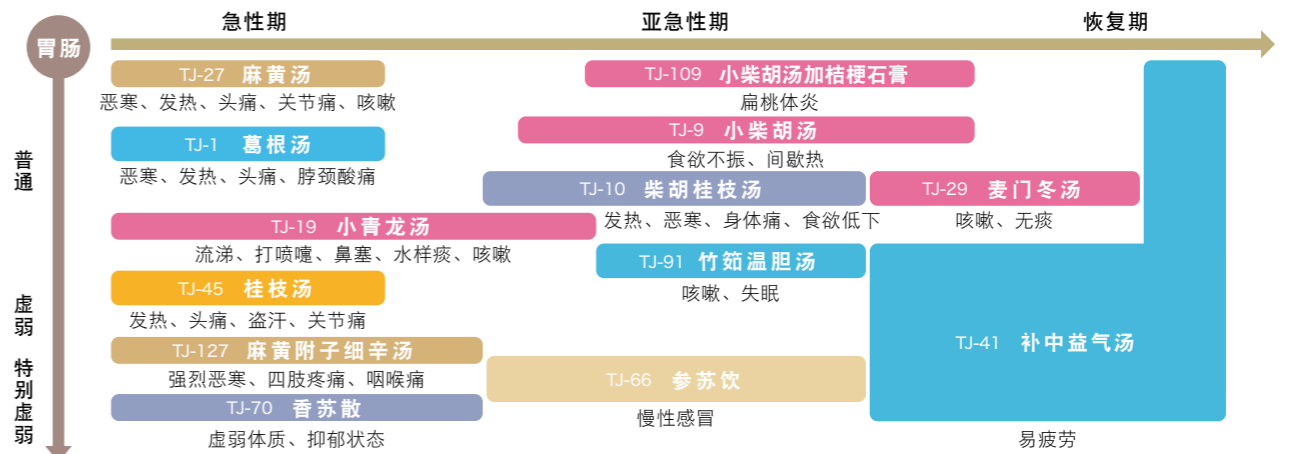
现在，在日本有148种汉方制剂可用于健康保险，因此可以适用于很多病症。尤其广泛用于老年疾病、生活习惯病等慢性疾病以及妇科疾病等。但在专门进行汉方诊疗的医疗机构中，有一些机构施行不可使用保险的自由诊疗（自费诊疗），请在受诊前进行确认。

选择处方（患感冒时）

汉方治疗的特征是，根据每个患者的体质和疾病状况等使用各种不同的药。这就是汉方之所以被称为量身定制的医疗的原因所在。

比如患感冒的时候，根据体力、患病时期（病期）

以及症状（发热、鼻涕、关节痛、咳嗽）等，综合判断患者的症候，使用不同的处方。随着体力和疾病进展（恢复）状况，处方也会发生变化。



（出处：松田邦夫主编《使用汉方治疗感冒综合症的ABC》）

汉方药品送达患者为止~汉方价值链~

质量方针 津村集团为了成为一个通过“汉方”为人类健康做贡献的创造价值企业，规定了以下质量方针。

- 稳定提供高质量、可信赖的产品
- 遵守医药品相关药事法规
- 听取顾客声音，不断致力于提高质量
- 实现安全生药的稳定确保
- 对全体领导职工进行合理教育，培养高意识人财
- 为实现此目的，正确分配经营资源



关于质量试验

为确保优质生药原料，我们制定了公司生药自主标准，从各个角度进行质量试验。为了确保及保证产品质量与预测相同，我们对每个批次都进行工艺中间检查及最终产品质量试验。在为了进一步强化生药原料和汉方制剂的质量保证而设置的“分析中心”里，在实施农药残留和微生物等试验的同时，也进行质量试验的研发。



生药原料栽培·采购

质量管理·生产(浸膏粉末)

生药原料栽培

生药原料采购·调制加工·保管

多数生药原料均为栽培品种，作为医药品原料，需要达到一定质量标准，因此栽培方法和所用农药等均得到了严加管理。所采集的野生品种也要求达到同样质量。

仔细检查从各地采购来的生药原料中是否混入异物，只有合格品才能进入调制加工，在低温仓库中保管以防质量劣化。

筛选加工·保管

经过残留农药、微生物或重金属等品质试验后，只有通过津村集团所订定的品质标准的原料生药才能发配给汉方制剂的各个工厂。

切制

几乎按照原型保管的生药原料被运至工厂后，将在切制工艺中根据需要被置于与各自形状相应的切制机中，并被切制为适合提取的大小。

中华人民共和国(中国)



日本



老挝人民共和国(老挝)



深圳津村药业有限公司 (中国深圳市)



石冈中心 (日本茨城县石冈市)



筛选



切制



上海津村制药有限公司 (中国上海市)



静冈工厂 (日本静冈县藤枝市)



茨城工厂 (日本茨城县稻敷郡阿见町)



质量管理·生产(浸膏粉末)

质量管理·生产(浸膏颗粒)

称重·配伍



提取·分离·浓缩



干燥



造粒



填充·包装



经过切制的生药原料按照不同处方固定的配比进行称重。之后,生药原料将被投进大型配伍容器中,再次进行质量检验后进入提取工艺。

提取工艺将通过津村专有装置,与汉方传统方法相同的方法进行,提取液经过离心分离机过滤后,使用对其成分影响最小的机器进行低温和短时间浓缩。

将浓缩液放入用于干燥的大型喷雾干燥装置中,从热风机内的顶端呈雾状喷射出来,为避免受到热度影响,在瞬间干燥的同时进行冷却,制成浸膏粉末。

浸膏粉末和赋形剂等混合后,由打錠机直接压缩成型。将成型品破碎后再形成的颗粒便是浸膏颗粒。这种干式造粒方式,在造粒时不会产生成分变化。

经过质量检查后的浸膏颗粒将进入填充包装线。按照每日出货量进行单独包装后,每箱放入七包做成最终产品,作为津村医疗汉方制剂浸膏颗粒出货。

称重



提取



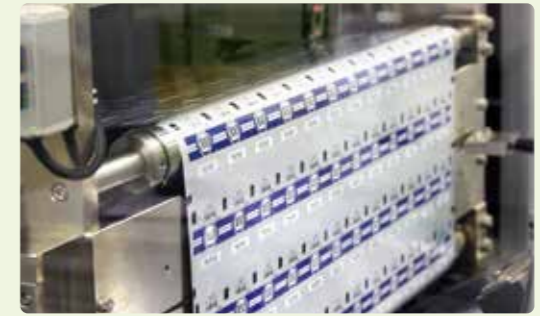
干燥



造粒



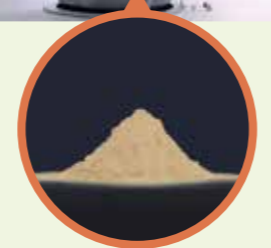
填充与包装



配伍



分离·浓缩



浸膏粉末



浸膏粉末成型品



浸膏颗粒



生药渣
(参见P57)

上海津村的浸膏粉末将被送至日本静岡工厂和茨城工厂,进入造粒工序。

物流

信息收集与提供活动

患者们

出货·保管·运送

从工厂出货的产品将在物流中心保管,之后向医药品代理店交货。

出货



保管与运送



东日本物流中心
(日本埼玉县久喜市)



西日本物流中心
(日本兵库县加西市)



医药品代理店

当产品抵达代理店后,医药销售专员(MS)将向医疗机关与药局销售商品。同时将提供正确使用医药品的必要信息。在医药品流通的同时,一同传递信息十分重要。



医院、诊所、药局

医药代表(MR)通过访问医疗机关、举办医院药局的说明会来提供汉方药的信息。



连同医生的处方,汉方药将经过药剂师的调配后送达患者的手中。



生药原料栽培（栽培研究）与采购

稳定确保安全生药

生药生产的管理标准

在原料生药自产地到生药加工厂的各阶段中，我们确立并运用了生药可追溯体系。该体系是把收集并保管的栽培、加工、物流、保管等相关记录，作为追溯信息的一环进行运用。依据这个体系，包括汉方制剂的生产工艺以及物流过程的履历信息，从医疗机构到生药原料产地的全部履历信息都可以被追踪溯源。

为了进一步巩固生药的安全性以及质量保证体系，我们以生药生产标准书、生药可追溯体系、监查为核心于2010年制定了《有关株式会社津村生药生产管理标准（津村生药GACP^{※1}）》。这个标准里，本公司参考了一般农作物的管理标准GAP^{※2}的认证制度制订了独有的方法。为力求稳定确保安全生药，我们要进一步切实运用并强化津村生药GACP。

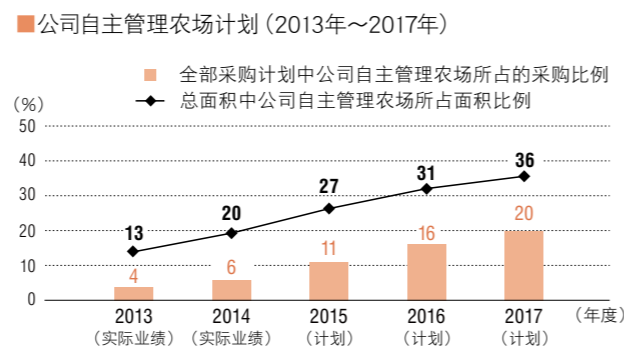
※1 GACP: Good Agricultural and Collection Practice
 ※2 GAP: Good Agricultural Practice、农业生产工程管理



扩大公司自主管理农场

公司自主管理农场是指本公司能够直接进行栽培指导，控制栽培成本和设定生药原料购买价格的农场。包括像LAO TSUMURA CO.,LTD（以下称为老挝津村）以及日本夕张津村这种由津村集团运营的农场和通过合作企业经营的农场。

通过扩大公司自主管理农场的生药生产，可实现抑制原料生药的价格和稳定采购。



栽培技术的开发和实际生产

我们通过自主管理农场开发的栽培技术等，以生药的100%栽培化为目标进行研究。

在中国，我们与中国医药健康产业股份有限公司（以下简称中国医药）及有关研究机关一起进行关于野生品种栽培的研究。在日本，除了研究野生品种的栽培化之

外，还以北海道为中心以提升生药的收获量与品质的安定性为研究对象。随着栽培化的发展，仅依赖野生品种的生药将会减少。

今后我们也会推进栽培化，稳定确保安全生药。

原料生药的采购和物流体制

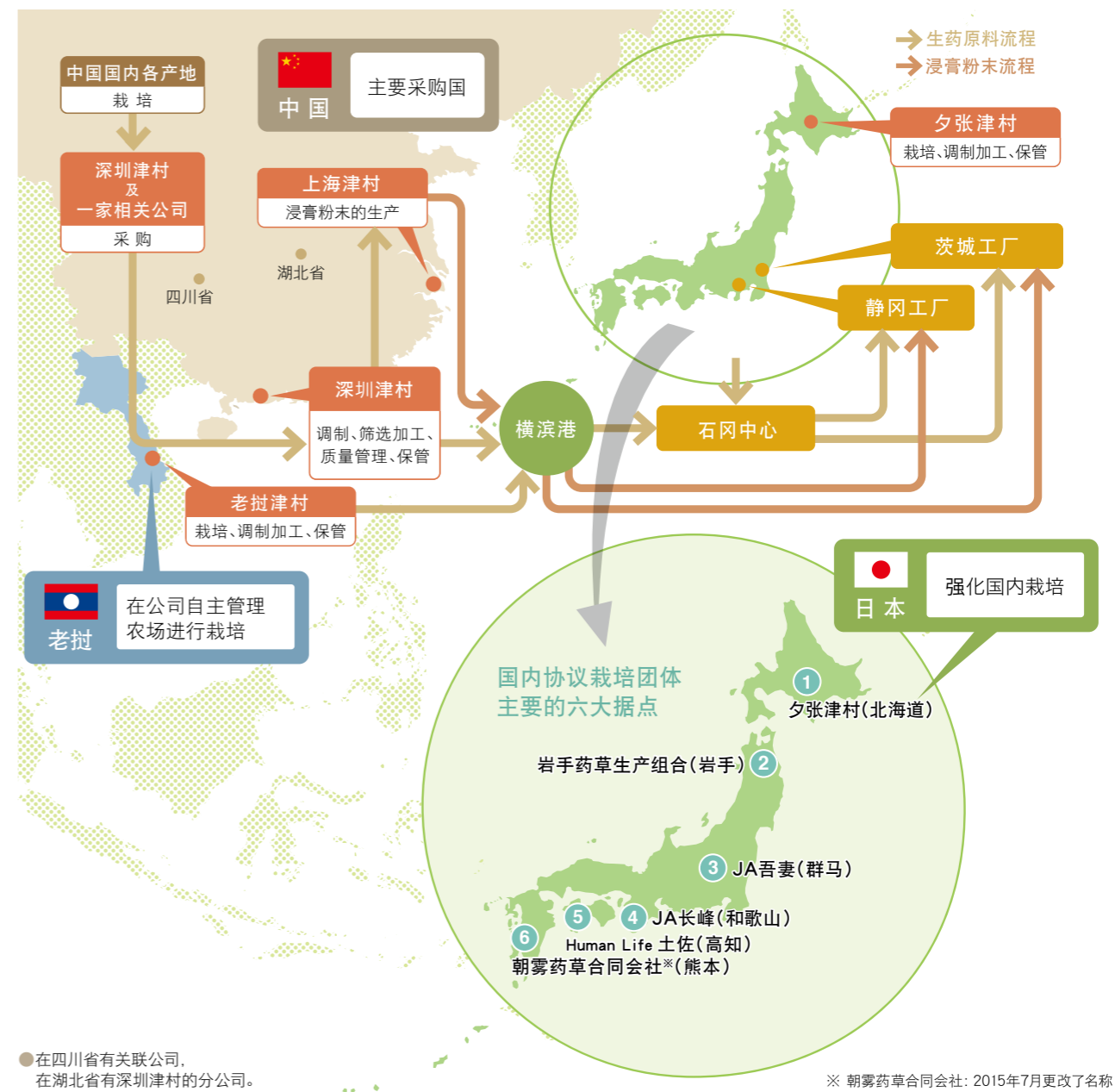
目前，本公司采购的汉方制剂生药原料大约80%来自中国，15%来自日本，5%来自老挝等国家。为了确保安全生药的货源，根据汉方制剂的长期需求预测，本公司已经就扩大在国内外的生药栽培地，强化加工（调制加工^{※1}以及筛选加工^{※2}）、质量管理及保管能力等，制定了中长期计划。

通过中国各地的生药生产农户、产地公司等采购的生药原料，主要聚集到深圳津村药业有限公司（以下简称深圳津村），进行异物及劣质品排除等筛选加工。

之后还要实施残留农药、微生物、重金属等检验，通过与日本同级别的质量检验，只有符合本公司质量标准的生药原料才能运往上海津村制药有限公司（以下简称上海津村）和石冈中心（日本茨城县）。此外，在日本和老挝等地采购的原料生药将被送往石冈中心，进行同等的筛选加工以及质量试验。

※1 调制加工：对所收获的生药进行干燥、蒸制，并除去异物
 ※2 筛选加工：对调制加工后的生药进行异物除去和最终检验

从生药原料栽培到生产的主要流程



质量管理、生产与物流

日本

在日本国内，我们以6处主要据点（北海道、岩手县、群馬县、和歌山县、高知县、熊本县）为中心签订栽培契约。高知县的农事组合法人“Human Life土佐”主要生产柴胡，并正活用休耕地进行密集型的生产。另外，熊本县的“朝雾药草合同会社”也有扩大栽培规模的计划。



柴胡栽培地

中国

为了供应安全的生药原料，我们致力于筛选产地并在各地区进行彻底的质量管理。特别是深圳津村是集生药原料的采购、筛选加工、质量管理、保管*这四大功能为一体的极为重要的据点。

深圳津村及其相关公司通过中国的产地公司，在分配生药原料的同时，还面向生产农户进行栽培指导，并确保稳定供应不断致力于扩大长期协议栽培。此外，为了应对日本国内对汉方制剂日益扩大的需求，我们正在分阶段进行增强加工与保管能力的举措。

* 保管：在与日本同等保管条件（温度15℃、湿度60%以下）的低温仓库保管生药原料



深圳津村

老挝

到2005年为止，还有少量从中国和日本以外的国家采购的生药难于收集生产记录。因此，为了强化生药可追溯体系，我们开始共同研究如何在老挝进行生药原料的栽培。由于此项栽培研究获得了较好成果，作为新药采购的据点，我们于2010年2月设立了老挝津村。如此一来，我们可以收集所有生药的生产纪录，完善了能够稳定确保安全放心的生药原料的生药可追溯体系。



桂皮栽培地

甘草的大规模栽培

甘草是大约7成的汉方制剂均会使用到的重要生药，但绝大部分皆依赖于中国北方干燥地区的野生品种。从2001年度开始的十年间，我们与中国医药、北京中医药大学进行共同研究，于2011年确立了适用日本药典规格*的甘草技术。为了扩大栽培规模，今后我们也将发展提高产量及稳定甘草酸含量的栽培技术，实现稳定的供给。

* 适合日本药典规格：作为医药品的原料，符合这个规格是必须的。甘草的情况下，“主要成份的甘草酸含量应在2.5%以上”为必要条件。



甘草栽培地

人参的栽培化研究

2011年10月，我们与中国吉林省白山市政府缔结了共同开发人参的协议书。白山市是中国国内的主要人参产地，正在扩大人参的栽培基地。另外，2014年6月，我们与中国中医科学院中药研究所缔结了“关于人参的田地栽培与人参栽培田地的永久使用的共同研究契约”。为了保护森林资源与生态系统，我们加入了日本的栽培经验进行全面的土壤检查，并探求科学的栽培方法。我们的目标是在2020年以前大规模地使用非林地来实现人参栽培。



人参栽培地

充实质量管理体系

为了确保生产有效、安全、质量统一的汉方制剂，本公司从采购生药原料到最终产品的各道工序，都进行了彻底的质量管理。

为了进一步强化品质保证，我们不仅遵守正式文书的标准，并且使用独自の试验标准进行检查，让患者更加放心服用汉方制剂。



原料生药的品质、安全管理

在中国各地所采购的原料生药，主要集中在深圳津村。而在日本采购到的原料生药则集中在石冈中心。两个据点皆进行同等的品质试验。仅有通过津村集团品质基准的原料生药，才能提供给制造汉方制剂的各工厂。

特别是残留农药、微生物、重金属等与安全性息息相关的品质部分，分析中心在开发独家的试验方法的同时，实施品质试验并进行评价。

并且，我们把开发的分析技术也导入深圳津村，中国产的原料生药在深圳津村进行品质试验。



样品生药的品质检查

产品质量与安全管理

现在汉方制剂的品质规格为1980年（药审第804号）和1985（药审第2第120号），是依照当时日本的厚生省的通告设定的。

以这个设定为基准，检查通过机器分析进行成分定量试验等试验项目。并且，根据本公司的规格，我们在分析中心进行残留农药、微生物等安全性品质试验。



品质试验

品质试验

残留农药

对于生药原料与汉方制剂，除了各国药典规定的农药之外，我们对于在日本以及中国、老挝等地用于栽培生药的所有农药，在全部批次中都进行残留农药分析。

除了上述农药以外，我们还将检查对象范围扩大至有可能残留在土壤中的农药等。

生药中含有多种成分，为了分析出残留在生药中的极微量农药，需要有能力单独将农药高效提取的技术。本公司独自开发了这种试验技术，以进行彻底的检查。



品质试验

重金属

关于生药原料和浸膏粉末，我们遵照日本药典中规定的标准和方法进行检查。而且为了更加详细地检测出重金属风险、提供安全的汉方制剂，我们使用最新的ICP-MS[※]法对各种金属元素（镉、铅、水银、砷）进行个别管理。

※ ICP-MS：电感耦合等离子体质谱仪

黄曲霉毒素

黄曲霉毒素是霉菌形成的物质，对人和动物有害。本公司采用能够测定出微量黄曲霉毒素的技术，构建起了抵御生药原料及汉方制剂被黄曲霉毒素污染的风险管理体系。

微生物

针对浸膏粉末和制剂的全部批次，我们根据日本药典中记载的微生物试验进行检验。在微生物实验中，由于检体中的各种成分会妨碍微生物的检测，我们使用了独自开发的技术进行高可信度的检查。

放射性物质

因受2011年3月发生的日本东部大地震引起的核电站事故的影响，构建放射性物质的试验管理体系成为了一项新课题。对此，同年12月13日，日本厚生劳动省发出通知，日本制药协会制定了《生药等放射性物质检测导则》。本公司遵从导则，确认生药原料、生产用水甚至汉方制剂的安全性，并进行质量管理。

提高生产能力

医疗用汉方制剂的销售量正在持续稳步上升。根据预测的长期需求，我们提高了从浸膏粉末到颗粒及产品的生产能力，同时制定了满足生产需求的人员和人才培养等计划。

为了维持稳定的供应体系，我们决定在日本静冈、茨

城和上海这三大生产基地里最大限度发挥现有的生产能力，并有计划性、阶段性地增强设备。具体来说，我们不仅在努力提高现有设备的基础能力，还通过积极活用机器人等新生产技术来节省人力。

茨城工厂第二造粒大楼的运转

为增加生产能力应对医疗用汉方制剂的销量增加，2013年第二造粒大楼完工，并开始运转。这里是采用独自的方法来生产汉方药剂颗粒的重要设施。在这里，集结了至今为止积累的生产技术与知识，通过导入运用机器人技术的革命性造粒系统，期待能提高劳动生产力。



茨城工厂第二造粒大楼

全面翻新静冈工厂

自1964年开始运转的静冈工厂，为了应对设备的老旧化以及提升生产效率，从2013年开始翻新。新仓库已经开始使用，就算今后生产量增加也可以保管。另外，在这里，拥有与茨城工厂第二造粒大楼同样系统的新造粒、包装大楼预定于2016年7月开工。



静冈工厂生药仓库

全面翻新石冈中心

石冈中心因面临着建筑物的老旧化问题，从2012年度开始翻新，于2014年度全部完工。这次翻新改善了物流线并确保了进出货作业空间等，提高了工作效率。另外，自2014年2月开工的5层的生药大楼因考虑到地震的风险，搭建了防震系统，具有生药保管、试验、调整加工的机会，并有2,600t的保管能力。物流线没有交错、自深圳津村所运来的原料生药将随著货柜直接近厂，提升了生产效率。



石冈中心生药大楼

■新建与增设生产设备建设计划

| 设备 | 年度 | | | | 进展情况 |
|------------------------------|------|------|------|------|------------------------------------|
| | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | |
| 茨城工厂 造粒工序 | | | | | 2013年度2月投入使用 2015年度2月预定开始追加设备运转 |
| 静冈工厂 造粒与包装工序 | | | | | 预计2016年7月投入使用 |
| 生药保管仓库等 (石冈中心、深圳津村、夕张津村等) | | | | | 预计2015年9月前按序投入使用 |

用机器人技术节省人力

我们采用了生产工艺运送设备、原料投放设备以及装箱设备等各个领域的技术元素，并导入了本公司自主研发的机器人技术。通过积极引进这些技术，削减了员工的工作负担，使以往一直由人力进行的生产作业转变为生产监督，为实现24小时不间断生产、提高生产力、强化卫生管理作出了贡献。

事例 1

通过向菁华粉末反转排出装置导入机器人，不仅减轻了生产负荷，还减少了粉尘，改善了工作环境。



人工排出粉末（开放式）



通过机器人自动排出（密闭式）

事例 2

在洗净工程处导入多轴机器人，因而减轻了作业负担并可通过系统来管理历史记录。



人工清洗



通过机器人自动反转

原料生药与汉方制剂的物流

关于汉方、生药事业的物流，主要分为原料生药和汉方制剂两种。

原料生药的物流是从生药仓库（深圳津村、石冈中心）到静岡、茨城两工厂范围内，在温度15℃、湿度60%以下的环境保管，对品质多加注意来进行输送。

汉方制剂的物流是从静岡、茨城两工厂经由东西物流中心至各地医药品代理店的范围内，128种类的4种

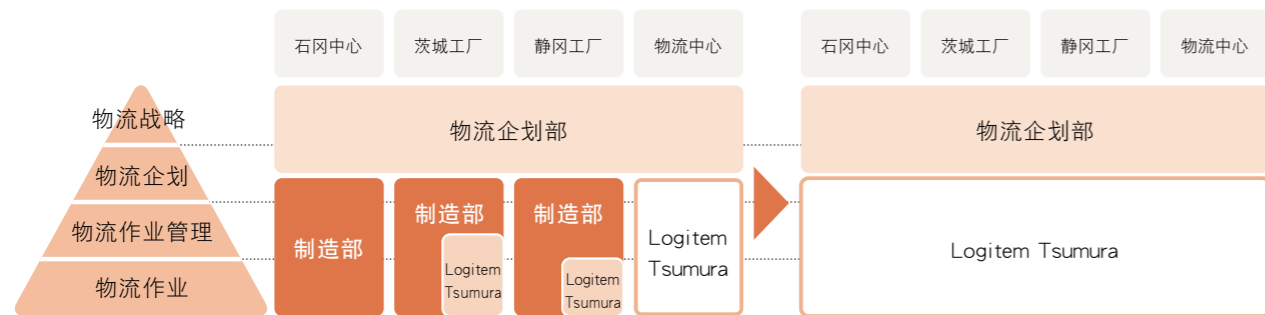
形态制品约以1~2天的时间配送至100处医药品代理店（部分较远区域除外），然后再从这些医药品代理店配送至医院、药局。

本公司的物流，为了要让汉方制剂能到达必要的患者手中，不管什么情况都要稳定地送到医疗机关手中。为了履行这个责任我们正在构筑强而有力的供应链。

工厂内的物流委托作业

关于原本在各据点的制造部门所进行的原料生药、辅助原料、接收材料、制品的出货等工厂内的物流作业，2014年10月起我们把石冈中心、2015年4月起我们把静岡、茨城工厂的这些物流作业委托给了物流子公司株式

会社Logitem Tsumura。Logitem Tsumura身为物流的专业集团，通过包含物流中心在内的统筹管理，将发挥专业知识以提升管理水平、改善作业，并通过据点间的合作正确分配工作人员等，以期发挥各式的改善效果。



西日本物流中心的出售、转移

2015年6月，我们出售了为西日本地区配送产品的西日本物流中心，并预定于2017年5月搬入同样位于兵库县内的租赁设施。我们签的契约可以阶段性地将保管面积

扩张到与东日本物流中心的租赁设施一样，可以整備灵活应对出货、保管的体制。

Voice

从物流转为“SCM”、“S&OP”

以提升津村集团整体物流效率为目的，我们于2013年4月设立了物流企划部，实施了东西物流中心的转移、提高各项运输效率、重新审视集团整体的物流体制等各式政策，对于减少物流的支出以及提高物流的品质有显著的成果。最近我们在强化GDP (Good Distribution Practices) 对策的品质面，并改善SCM (Supply Chain Management) 以及S&OP (Sales & Operations Planning) 的现金流，还把活动领域扩大到支援经营决策。为了构筑能安定供给汉方制剂使津村集团能更上一层楼的“强有力的供应链”，我们正从各方面推行改革。

物流企划部 部长 杉井 圭



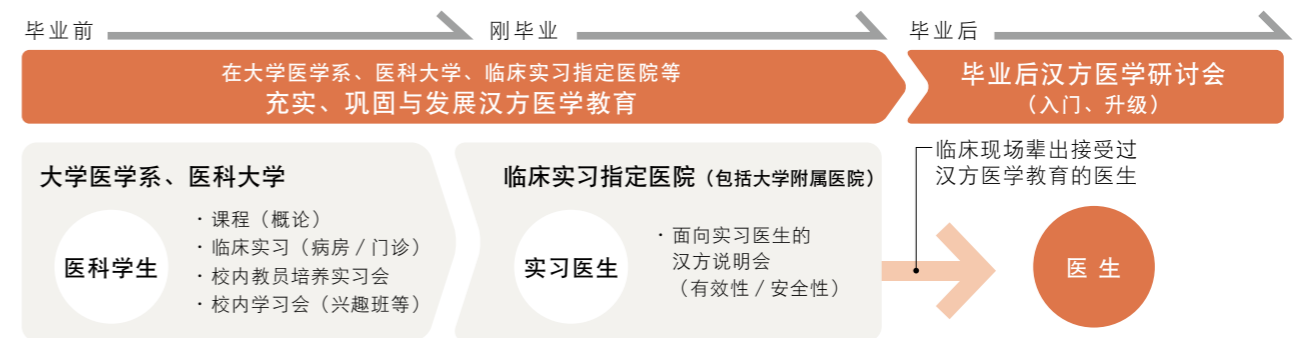
汉方与生药事业

信息收集与提供、研发

我们的目标是“在任何日本国内的医疗机构和诊所，根据患者治疗需要采用‘汉方’治疗方法的医疗现场都能得到认可”。为此，我们开展了面向大学医学系和医科大学的医科学生的汉方医学教育支援活动、面向临床实习指定医院实习医生的汉方说明会支援活动，并将系统地持续开展各种以医疗从业人员为对象的汉方培训班以及宣传活动。

针对汉方的津村的举措

活动总体情况



确立汉方医学

为了“确立汉方医学”，日本全国有80所大学医学系和医科大学均把汉方医学相关课程作为必修课，我们一直致力于为培养讲授汉方医学的教师而开办校内学习会，并在大学附属医院开设以临床实习为目的的汉方门诊*等支援活动。其结果，在2004年度，全国80所大学医学系和医科大学全部开设了汉方医学教育课程。现在几

乎所有大学都必须修满8个课时以上的汉方医学课程，并设置了汉方门诊。就这样，汉方医学教育在大学里逐渐固定了下来。今后，为了让更多的医生在治疗中采用汉方，我们认为对于毕业前、刚毕业和毕业后的一系列汉方医学教育继续进行支援是至关重要的。

* 汉方门诊：进行汉方医学诊断和治疗的汉方专业门诊

汉方医学的教育支援

我们从1997年度开始致力于掌握日本全国80所大学医学系和医科大学里的汉方医学教育的实际情况，不断提供能够编入教学计划内的信息，当时虽然把汉方医学教育编入教学计划的大学逐渐增加，但是引进的大学还不到一半。之后，为大学医学汉方教育带来转机的是2001年3月日本文部科学省发表的《医学教育模式与核心教学计划》。并且，2011年3月改定的“可概说和汉药、汉方药的特征与使用现状”等内容，使之更为具体。此项医学教育模式与核心教学计划要求了“能大致说明和汉药”，于是本公司确立了把汉方医学教育引进大学医学系和医科大学的三大支援目标。

- 1 在毕业前要修满有关汉方医学教育8个课时
- 2 在大学附属医院内设置汉方门诊
- 3 构建校内教师培养体系（在校内培养能讲授汉方的教师）

为了达成这些目标，我们在日本全国80所大学医学系和医科大学进行了信息提供活动。此外，为了支援汉方医学教育活动，我们从2001年开始每年举办“KAMPO MEDICAL SYMPOSIUM”，以日本全国80所大学医学系和医科大学的教学计划负责人和实际讲授汉方的教师等为对象，向他们提供日本全国的汉方医学教育情况等相关信息。2015年，包括全国的大学医学系和医科大学的院长、医学部长、教学计划负责人以及文部科学省负责人等人士约900人参加了活动。

面向医疗从业人员提供信息

为了提高对汉方制剂的信任进行的信息提供活动

以“普及汉方医学”为目标展开活动的当时，向以西洋医学为主体同时使用汉方制剂的医生询问开处方的理由时，理由几乎是“对于西药治疗不见效的疾病有效果”。因此，我们在提供信息时，把范围缩小到新药治疗上遇到难关但使用医疗用汉方制剂就能发挥特殊效果的疾病。特别是对大学医院、临床研修特

约医院的医生以科学根据为基础来提供信息。通过汉方科学依据的进展以及在大学医学教育里导入汉方等方法，对汉方有所理解的医生逐渐增加。就算是相同的病名，汉方治疗也会开适合患者病徵的处方。我们以此为目标，2014年度开始提供复数有效的汉方药处方的“不同疾病、症状对应方法”。

面向医疗从业人员的“汉方医学讲座”

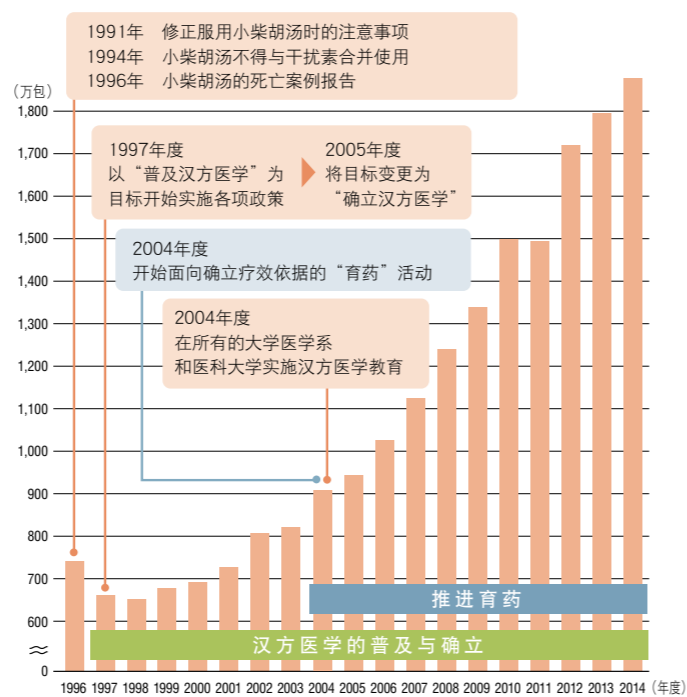
以学生时代没有机会学习汉方医学的医生等为对象，作为分阶段学习汉方医学的场所而举办“入门讲座”或“进阶讲座”。这些讲座一方面是医生系统学习汉方医学的场所，同时也是医生们共同探讨问题的场所。至2015年3月底为止，入门讲座大约有4万4千名、进阶讲座共有约2万名医生参加。而且，汉方制剂对于女性特有的疾病也广受期待，以负责女性专业门诊的女医生为对象的讲座也在定期召开。

近年来，药剂师和护士等各个医疗业种重新考虑分工，提高各个分工的专业性，在此基础上的广泛合作的团队医疗变得越来越重要。在此背景下，药剂师、护士对于汉方药信息的需求逐年增加，为其提供信息的必要性因此提高了。因此，我们通过药理学系和看护学系中的“汉方小讲座”或面向药剂师和护士的“汉方医学讲座”，持续地进行提供信息活动。

活动的原点

本公司的医疗用汉方制剂，1976年有33个处方被收录在药价标准中。其后，收录数量呈阶段性增加，1987年达到129处方，1991年度销售额达到约1,000亿日元，得到了稳步增长。其间，当年主打药品的小柴胡汤出现了副作用问题。因此怀疑其安全性的意见增多，医疗用汉方制剂整体的销售额变得低迷。在此背景下，人们注意到了汉方制剂也有副作用这点在临床医疗中没有得到充分认识的问题。该问题的原因之一在于虽然汉方不断普及，但包括汉方医学的诊断或其有效性和安全性在内的“汉方医学”本身，尚未充分普及到临床医疗现场或所有国民。此后，我们开始推行了与以往的经营方针有着巨大不同的“确立汉方医学”和“育药”等。其结果，2014年度的实绩销售数量超过了1800万份。

■ 医疗用汉方制剂129种处方的绩效推移（实销[※]数量的增长）



※实销：指从医药代理店向医疗机构进行销售

推进育药

以疾病为重点来确立疗效依据（科学根据）

不使用医疗用汉方制剂的医生列举的最大理由就是汉方制剂没有科学根据。于是，根据近年疾病的发生趋势，在医疗需求较高的领域，针对西药难以治愈但医疗用汉方制剂具有特效的疾病，确立循证医学（科学根据）的举措，我们称之为“育药”。从全部129种处方中，我们选出了“大建中汤”、“六君子汤”、“抑肝散”、“牛车肾气丸”以及“半夏泻心汤”这五个处方开展基础及临床方面的研究活动。此外，从2013年度开始，我们为了进一步推进国内外医疗用汉方制剂的基础与临床研究，以及在美国的开发活动，设立了“产品战略本部”，以育药处方为契机，完善

其他正在逐渐被运用的处方的研究体系。今后，将以确立育药5处方为中心的基础、临床依据、调查副作用的发生频率及构建关于相互作用的安全性数据库、以及阐明育药5处方以外的主要成份的ADME[※]（药代动力）为三大方向来进行活动的推广。

另外，为了国内外医疗用汉方制剂的基础、临床研究以及在美国进行的开发能更上一层楼，我们于2013年设立了“制品战略本部”，完善了关于以育药处方为开端而受到广泛使用的其他处方的研究体制。

※ADME：在向活体投入药物之后，观察药物在体内动态的试验。ADME是吸收（Absorption）、分布（Distribution）、代谢（Metabolism）、排泄（Excretion）的简称

五大育药处方的基础及临床研究

大建中汤

●对疾病与症状
术后肠梗塞（肠道麻痹）等伴随的腹胀感



针对术后肠梗塞（肠道麻痹）等伴随的疼痛与腹胀感等腹部症状有显著疗效，因此广泛应用于消化器官外科领域。在基础研究过程中，我们详细讨论了消化道运动亢进作用、肠道血流增加作用、抗炎症作用等作用原理，在验证了临床效果的同时，在各个学会及医学杂志上发表了报告。

六君子汤

●对疾病与症状
伴随FD和GERD等带来的上腹部不适



用于治疗伴随FD（功能性胃肠症）和GERD（胃食管逆流症）等所带来的上腹部不适和食欲不振。在基础研究中详细讨论了对于食欲亢奋荷尔蒙饥饿激素的分泌作用等，可以应用于癌患者和老年人食欲不振等病症的临床治疗。

抑肝散

●对象疾病与症状
痴呆症的行为与心理症（BPSD[※]）
※ BPSD: Behavioral and Psychological Symptoms of Dementia（兴奋、焦躁、睡眠障碍等）



用于改善兴奋、幻觉、妄想、睡眠障碍等痴呆症的行为与心理症状，被称为三大痴呆症的阿尔茨海默型痴呆、血管性痴呆、路易体痴呆的任何一种痴呆症都有效。其调节血清素和谷氨酸神经系统的作用被阐明，还可以应用在BPSD以外的精神及神经疾病中。

牛车肾气丸

●对疾病与症状
抗癌剂等带来的末梢神经障碍（麻痹等）



牛车肾气丸以减轻抗癌药物产生的神经末梢障碍（麻痹、疼痛、冷感）为目的，半夏泻心汤以减轻服用抗癌药物和放射疗法产生的消化道粘膜障碍（腹泻、口腔炎）为目的，现正在进行各种研究。作为其研究成果，暗示半夏泻心汤对口腔炎有效的名为HANGESHA-G Study的论文刊登于2014年3月Chemotherapy and Pharmacology (CCP) 的杂志上。

半夏泻心汤

●对疾病与症状
抗癌剂等带来的粘膜障碍（腹泻、口腔炎）



世界瞩目的汉方研究

在2014年度的DDW^{※1}上，包括三篇日本国内实施的对照多中心双盲群体间比较试验^{※2}结果的论文（大建中汤一篇、六君子汤两篇）在内，共16篇被采纳。在2015年5月的DDW上，包含大建中汤2篇、六君子汤9篇在内，共13篇论文被采纳。

※1 DDW：每年在美国举办的关于消化器官的学术集会（Digestive Disease Week）

※2 对照多中心双盲群体间比较试验：在临床试验中，为了减轻数据偏离，对于对照组（安慰剂）和被检群进行随机配置的评价方法

汉方的国际化

在美国进行TU-100 (大建中汤) 的开发

美国食品药品监督管理局 (FDA) 于2004年公布的《植物药品导则》中, 明示了美国国内植物制剂开发的方针。为了与FDA在制造TU-100与品质管理上取得共识, 本公司正在遵从此导则推行活动。同时, 以术后的患者为对

象进行了TU-100的耐药性试验, 确认了安全性与服药依从性都没有问题后, 从2008年6月开始, 我们完善了公司内部的开发体系, 着手在美国的开发工作。

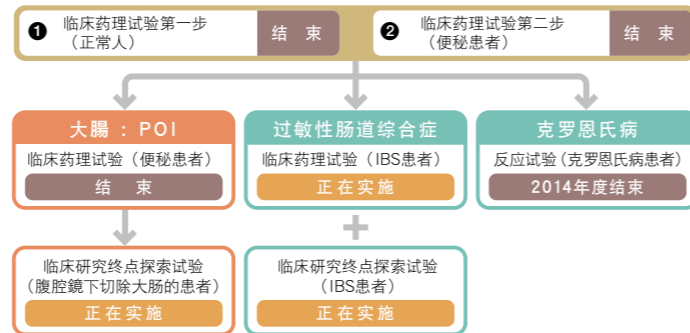
在美国国内推进临床试验

从2009年度开始, 我们以正常人为对象, 在美国的医疗机构实施了临床药理试验, 确认了此药能为美国人起到促进肠道运动的作用。并且, 从2010年度起我们在美国的医疗机构以功能性便秘症患者为对象进行了临床药理试验。实验结果显示, TU-100不会影响痛感, 与内脏感觉阈限 (直肠感觉、排气感觉) 的降低有关。

从2013年度起, 我们开始以过敏性肠道综合症 (IBS) 患者为对象进行消化道知觉改善作用的新临床药理试验。此外, 自2014年开始对IBS患者试探性地实施有效性试验。另一方面, 关于POI[※], 于2014年开始以腹腔镜下切除大肠的患者为对象进行临床试验。自2011年开始实施的以克罗恩氏病患者为对象所进行的有用性探索试验也于2014年度结束了。

※ POI : Postoperative ileus (术后肠功能障碍)

■ TU-100 临床试验的进展情况 (第二阶段前期)



应对FDA要求事项

FDA在《植物药品导则》中十分重视药剂安全性与有效性, 并提出公开信息的要求。我们为了明确大建中汤的安全性, 在日本国内实施了副作用发生频率调查、药代动力试验、药物代谢酵素以及传输相关的研究, 并向FDA报告了其研究成果。

安全性

经与FDA协商, 我们已在2010~2012年间在日本实施了大建中汤副作用发生频率的调查。调查结果已提交给FDA。日本也于2012年11月修订了医疗用医药品的附加文件, 举办向医疗从业人员提供相关信息的活动。

药代动力试验

为了明确大建中汤所含成分对血液浓度变化的影响, 我们分别于2010年以日本人, 2011年以美国人为对象进行了试验。并且对日本人与美国人的两种实验结果进行综合解析, 确认了不存在人种差异。并且还确认了药物代谢酵素和药物传输没有相互作用。

肠内细菌研究

关于大建中汤对肠内细菌的作用, 我们正与美国的大学进行共同研究, 并获得了很有意义的结果, 预定在2015年的学会上进行发表和论文投稿。

确立科学质量评价法

本公司不断致力于采用最新技术进行质量管理, 但FDA也非常重视使用多种植物为原料的生药制剂的质量评价方法和产品均一性评价法。2014年, 为了确立通过自生物检定法以及HPLC-FP[※]的植物药品的科学的质量评

价方法, 我们与FDA进行了官方会议并获得了一定程度上的共识。我们将继续与FDA进行会议, 在获得相互了解的同时, 以在美国贩卖汉方药品为目标来推行活动。

※ HPLC-FP:通过高效液相指纹图谱分析成分的一种化学分析方法

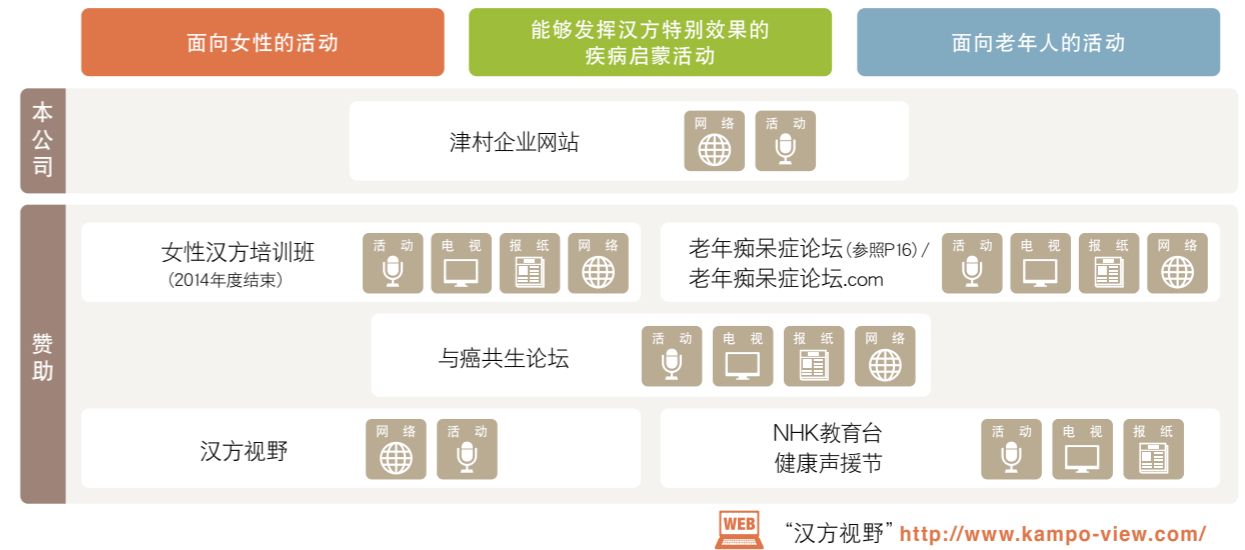
向市民提供汉方启蒙活动

不仅仅只针对医疗从业人员, 我们也致力发起帮助一般民众能正确地理解汉方的启蒙活动。透过赞助各式媒体、NPO法人使更多人能与汉方进行接触。

特别是我们持续以老年人以及女性特有的疾病这个

社会课题为主题来举办活动, 使社会对汉方的关心、反响逐年上升。

另外为了应对近年来的媒体环境变化, 我们还致力于企业网站信息的“质的提升”与“量的扩大”。



赞助NPO法人

NPO法人“大家的汉方”的目的为提升医疗用汉方制剂的地位并进行宣传活动[※]。NPO法人“我的癌症NET”以在设立癌症对策基本法时不遗余力、已故的山本孝史前众议院议员为名誉代表, 以连结医疗、媒体、病患团体来进行活动。

为了进一步推行社会活动, 我们进行对NPO法人的赞助。

※ 宣传活动: 站在患者的立场, 在政策面或制度面提出建言并且解决问题



我的癌症NET

“大家的汉方” <https://www.mkampo.net/>

“我的癌症NET” <http://www.my-cancer.net/>

Voice

为了让大家能正确地理解汉方

企业交流室 鹿屋 美贵

现今虽然电视节目、杂志等各项媒体皆会对汉方进行报导, 但是片面的信息也很多。为了能将正确的汉方信息传达给更多的人, 实施以媒体为对象的讲座, 让媒体的各位成为汉方的拥护者。另外为了将汉方信息传达给一般民众, 我们除了在企业网站, 也在赞助的网站、有影响力的外部网站上随时提供信息, 进行符合近年来媒体环境变化的宣传活动。

汉方可以帮助解决超老龄化社会以及阻碍女性投入社会的健康问题等社会课题。为了达成这个目的, 我们正努力思考该如何创造让民众能感受到汉方的亲近感的契机。



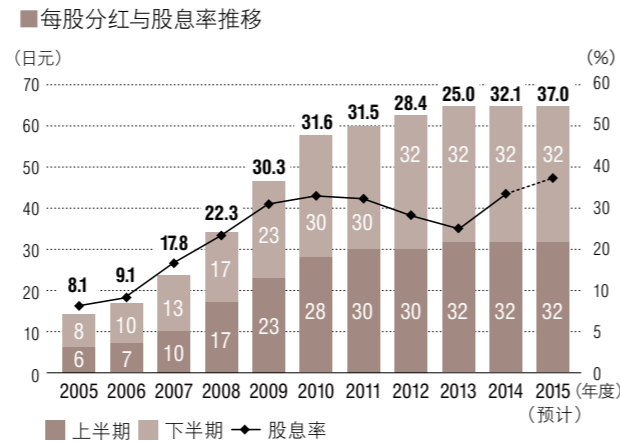
财务资本政策

我们致力通过持续提高医疗用汉方制剂的销售额,推进成本构造改革等,扩大收益。

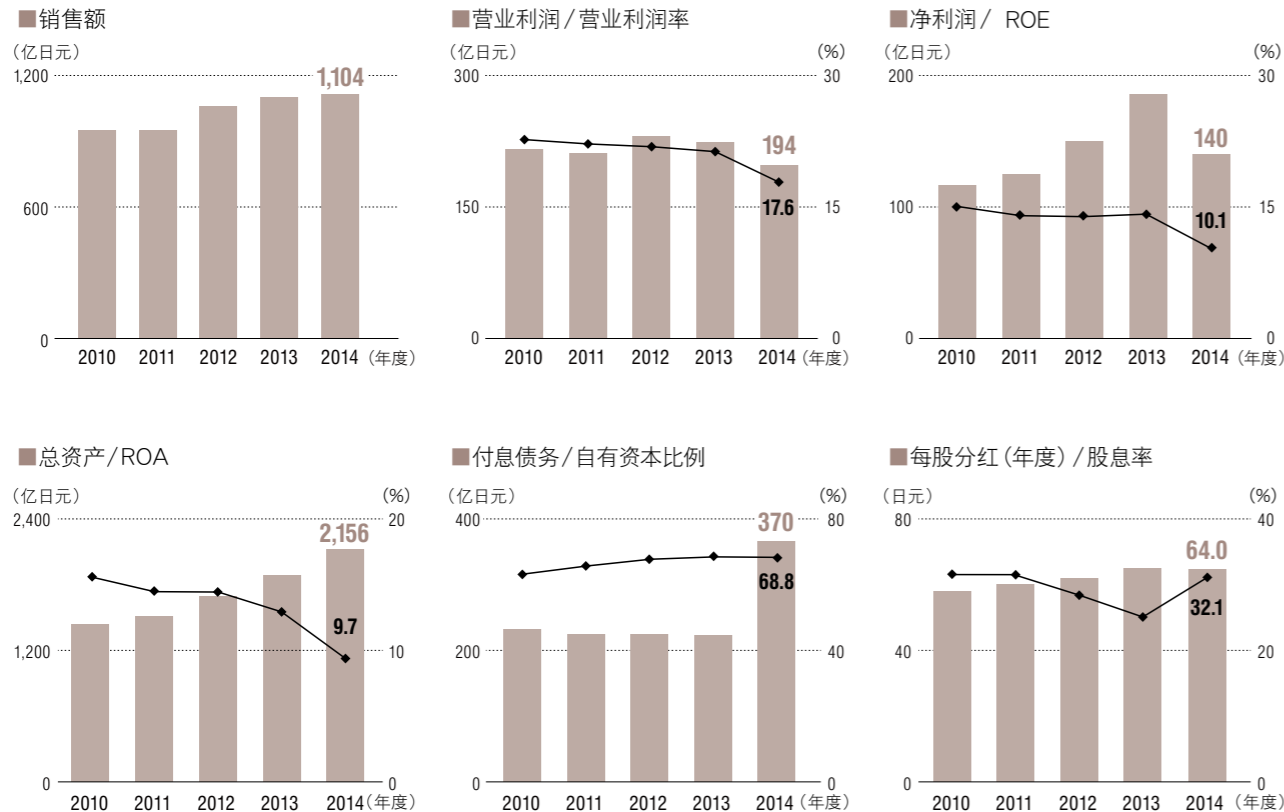
并且,致力通过管控原料药库存、改善资金效率、重新审视非事业性资产(有价证券的一部分等)等,来提高资产效率。

关于分红

本公司把向股东进行分红视为一项重要政策,为了持续发展,今后也将根据中长期利润水平和现金流量等情况,采取稳定分红的方针。



经营指标



2014年度业绩

因医疗用汉方制剂的销售量的稳健增加等,2014年度的销售额比上一年度增加了0.3%达到1,104亿3千8百万日元。

利润方面,营业利润194亿9千1百万日元(与上一年度相比下降了13.2%),经常利润215亿8千3百万日元(同

比下降了9.9%),净利润140亿7千5百万日元(同比下降22.0%)。销售成本率则受到药价改定、部分原料药的价格上升及日元贬值等影响,同比上升了2.7%。我们虽然致力于削减经费等,但营业利润率仍为17.6%(同比下降了2.8%)。

JACO
(单位: 百万日元)

| 项目 | 2013年度 | 2014年度 (本合并会计年度) | 增减数额 | 与上一年度相比 |
|------|---------|---------------------|--------|---------|
| 销售额 | 110,057 | 110,438 | 380 | 0.3% |
| 营业利润 | 22,461 | 19,491 | △2,969 | △13.2% |
| 经常利润 | 23,966 | 21,583 | △2,383 | △9.9% |
| 净利润 | 18,050 | 14,075 | △3,975 | △22.0% |

备注: 上一合并会计年度的销售额中,由外汇变动引起的合并结算上的内部交易差额16亿1千9百日元也被计算在内。

汉方制剂的概况

医疗用汉方制剂的总体销售额,虽受到药价改定及消费税率改定等的影响,与上一年度相比增长了2.4%。

作为营业措施,我们强化了以医生为对象的访问和面谈活动,并积极举办各种汉方医学研讨会和演讲、研究会、医疗机构说明会,并在临床实习指定医院举办以实习医生为对象的说明会等,力图扩充有关提供汉方医学以及汉方制剂信息的手段。

此外,关于“大建中汤”、“六君子汤”、“抑肝散”、“牛车肾气丸”、“半夏泻心汤”这几种子育药处方,通过多设施二重盲检群间比较试验进行的临床研究和验证其效

果的药代动力试验与基础研究等取得进展,逐步确立了在有效性及安全性上的高水平疗效依据。加上各种学会和论文中发表的研究成果,通过MR(医药代表)开展了基于疗效依据的宣传活动,各专业领域中对汉方制剂的评价得到了切实的提高。

一般用汉方制剂使用的生药及制法跟医疗用汉方制剂是相同的。医疗用汉方制剂的多数服用经验者了解自己的处方之后,在无法去医疗机构就诊时,能在药局购买一般用汉方制剂,且安心地服用。推荐自我药疗的呼声正在升高,一般用汉方制剂的作用也相当重要。



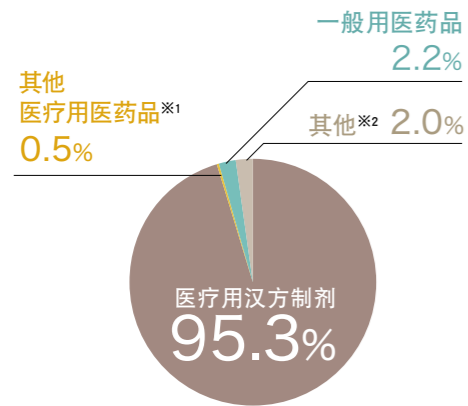
医疗用汉方制剂



一般用汉方制剂

人力资本政策

■ 销售额构成比例 (合并)



※1 其他医疗用医药品：用于治疗威尔森氏症的“盐酸曲恩汀胶囊”配药的生药粉末等
 ※2 其他：合并公司销售额等

■ 医疗用汉方制剂销售额位居前列的十大处方 (单位：百万日元)

| 处方名 | 2013年度 | 2014年度 (本合并会计年度) | 增减数额 | 与上一年度 相比 |
|--------------------|---------|---------------------|-------|-------------|
| 1 大建中汤 | 9,785 | 9,993 | 207 | 2.1% |
| 2 补中益气汤 | 6,883 | 6,965 | 81 | 1.2% |
| 3 抑肝散 | 6,628 | 6,895 | 267 | 4.0% |
| 4 六君子汤 | 6,612 | 6,633 | 20 | 0.3% |
| 5 芍药甘草汤 | 4,179 | 4,440 | 261 | 6.2% |
| 6 加味逍遥散 | 4,264 | 4,285 | 21 | 0.5% |
| 7 麦门冬汤 | 3,996 | 4,178 | 181 | 4.5% |
| 8 牛车肾气丸 | 3,812 | 3,814 | 2 | 0.1% |
| 9 柴苓汤 | 3,343 | 3,308 | △34 | △1.0% |
| 10 葛根汤 | 2,680 | 2,986 | 305 | 11.4% |
| 医疗用汉方制剂129种处方销售额总计 | 102,680 | 105,193 | 2,513 | 2.4% |
| 五种育药处方销售额总计 | 28,020 | 28,568 | 547 | 2.0% |

※褐色为育药处方

药价修订情况

医疗用医药品每两年进行一次药价调整。医疗用汉方制剂的效果受到了肯定，汉方医学也逐渐得到了普及，虽然药价有所下调，销售额仍呈上升趋势。

■ 药价改定率的推移 (改定時相比)

| | 2000年4月 | 2002年4月 | 2004年4月 | 2006年4月 | 2008年4月 | 2010年4月 | 2012年4月 | 2014年4月 |
|-------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 津村 | ▲3.4% | ▲3.6% | ▲2.8% | ▲4.2% | ▲3.3% | ▲4.5% | ▲3.8% | ▲0% |
| 全部医药品 | ▲7.0% | ▲6.3% | ▲4.2% | ▲6.7% | ▲5.2% | ▲5.8% | ▲6.0% | ▲2.7% |

在世界尚无首例的汉方与生药事业中，我们要培养出能够自主开发新路的专业人财。并且通过事业活动，力争为残障人士和老年人以及日本和中国、老挝的生药栽培农户创造并扩大就业机会，以确立津村集团独自的人事网络带来的雇佣多样性。

员工形象与人财目标

在“公司的成长只能通过每个人的成长来实现”这一信念下，我们所追求的人财目标是得到所有人信任的人品，胸怀“志向与热情”，拥有“使命感”，以“专业”、“自立”、“利他”的精神来指导行动。



志向与热情

胸怀大志与热情投入工作

使命感

清楚认识到自己的职责，拥有彻底完成职责魄力

专业

不断追求专业水平的提高与技术革新，并发挥在工作中

自立

独立思考，主动积极

利他

关心他人，乐于助人

以人为本的津村

津村集团为了让患者放心安全地服用汉方制剂，提高治疗效果，在施行经营理念时，总是优先考虑医疗工作者，患者及其家人的利益。

在没有榜样的“汉方”事业领域里，每一个成员都必须认真思考应该做什么，应该优先做什么的问题。由这样的人才来组成以持续成长为目标的企业集团。

支撑经营的基础上必须有“人”。既然是由“人”构成

组织，由组织支撑并促进企业成长，所以所有员工都抱着“公司的成长只能通过每个人的成长来实现”的意识是非常重要的。

津村集团为了成为受到所有人信任的以人为本的企业集团，通过实施系统的教育与日常业务的岗位人材培养相结合的方式，把“开朗、正确、坚强”作为口号，为实现企业使命，满怀豪情奋勇前进。

人才培养

为了实现“以人为本的津村”，我们正着手培养“理想的资质、追求的人材”，为了支持员工的成长，正实施分层教育、角色教育、生涯教育，以及各部门的专业教育。

2015年度，以提升管理层的意识、保持研修时的意识、提高各部门的专业认识等为目的，我们进一步充实了教育体系。特别是管理层，不仅仅是基本知识，还需要担

负起改善职场的环境、培养部下等责任，为此我们正实施部长研修、课长研修和在线学习等教育活动。此外，为了保持研修时的意识，我们以“调动上司”为目标，培养部下。

为了组织与个人的成长，我们将支援员工发挥自行思考并行动的能力。

■教育体系图

| 需要的职责、能力、技能 | 所有员工的教育 | 各等级教育 | 角色教育 | 职业教育 | 集团公司 | 帮助自我启发 | 专业教育 | | | |
|---|--------------------------------|------------------------|-------|------------|------------|--------|---|------------|------------|-----------|
| 培养具备战略思考能力的经营干部 | 培养部下、劳务管理、风险管理 合规、津村准则、药物教育 | K3(部长级) 晋级者进修 支援K3 晋级者 | 部长研修 | | | 在线学习 | 各部门研修 以学习专业知识及技能的部门为主体进行企划、经营 生产本部 ●GMP教育 ●安全、卫生、交通安全 ●环境教育 生药本部 ●GACP教育 ●生药基础教育 信赖性保证本部 ●GXP教育 ●本部教育 制品战略本部 ●GLP・GMP教育 ●安全、卫生、交通安全 ●环境教育 医药营业本部 ●MR导入教育 ●训练者研修 ●继续教育(管理、制品) ●各职务(大学负责人、分店学术课、内勤人员) | | | |
| 人材管理以外 | | K1(课长级) 晋级者进修 支援K1 晋级者 | 课长研修 | | | | | | | |
| 率先树立榜样、调动成员的能力 | | P1(专业职) 晋级者进修 | 考核者研修 | 职业设计研讨班 30 | 职业设计研讨班 40 | | | 职业设计研讨班 50 | 生涯计划研讨班 57 | 活化解班 59 |
| 目标管理、管理能力、职场建设 | | SE4(课长助理) 晋级者进修 | | | | | | | | 国内外集团公司教育 |
| 问题解决能力、领导能力 | | SE3(主任) 晋级者进修 | | | | | | | | DVD、录像学习 |
| 追随能力、坚持完成的能力 | | 第三年补充进修 | | | | | | | | |
| 社会人的基础能力 ●向前踏出的能力 ●彻底思考的能力 ●团队行动的能力 | 第二年补充进修 | | | | | | | | | |
| | 新员工综合进修 | | | | | | | | | |

Voice

以品格良好的公司为目标

为了实现“以人为本的津村”充实教育体系，我们于2013年修正了教育规则。虽然实施了各式教育措施，但事实上最重要的仍是听讲者本人的精神准备与意识。并非是被迫或被动，而是自发地接受教育的话，研修的效果将会提高数倍。因此自我启发是十分重要的，积极从事自我启发的员工将与各部门合作创造出互相钻研的企业文化。然后将通过人财的培养实现品格良好的公司的目标。

人事部人材培育中心中心长 熊仓 宗一



专业教育、各部门研修 ~医药营业本部的举措~

MR (Medical Representatives) 的职责

为了使医药品能获得正确地使用与普及，MR通过探访医疗机构，向医疗关系人提供以本公司的医疗用医药品为中心的医药信息。另外，MR还在医疗现场收集医药品的有效性与安全性信息，再以正确的形式反馈给医疗关系者。

本公司的MR担负着“确立汉方医学”的责任，除了应提供、收集、传达汉方医学的相关知识以外，还负责面向医生企划及运营汉方医学研讨会，并辅助医学院学生、实习医生接受汉方教育等。

MR的教育研修

MR的教育研修包含入门基础教育与进阶教育2种。入门基础教育学习MR所必须获得的资质。而进阶教育则是为了维持并提升MR所必须拥有的资质，在入门基础教育研修结束后每年都实施生涯教育。MR认证考试是为了要提升MR的资质，客观性地评价入门基础教育的成果。考试内容3个科目，出题范围来自MR教科书。



MR 教科书
出处：公益财团法人“MR 认证中心”

新人MR的教育体系“津村学习计划”

新人研修以医药营业本部所属的新员工为对象，在人事部的综合研修后从4月中旬至9月，耗费约5个月来实施。其目的是为了让人学得本公司MR所应有的基础(伦理、知识、技能)知识。实习生将学习MR认证考试及产品(汉方)教育、现场实习、开车技能等广泛的内容。入门基础教育重视为人方面的成长，我们希望新人能成长为受到大家信赖的MR。

对新人MR来说，起初3年内所习得的经验是十分重要的。因此我们制定了“新人MR教育3年计划(T-Map^{※1})”，同时还通过“汉方教育MR5年计划(K-Map^{※2})”确立了汉方医学的教育体制。这些新人教育体系的“津村学习计划”，明确了教育内容、目标、教育方针以及评价标准，成为能综合学习礼仪、知识、技能的体系。

通过“津村学习计划”，把新人培养成理想的津村MR，既能站在病患的立场并融合汉方医学及西洋医学来

提供最佳治疗方案的MR。

进阶教育以维持及提升MR认证资格的水准为基础，为了具体体现以经营理念为基础的津村，制定了每年100小时以上的研修计划。

※1 T-Map: Tsumura MR Approach Program
※2 K-Map: Kampo Meister Approach Program



T-MAP研修

人才的多样性

女性董事和管理人员的录用

选任制度、人事制度、待遇等一律不受性别限制。我们今后也要探讨如何能让越来越多的优秀女性担任要职。

| | 女性董事 | 女性管理人员 |
|------|-------------------|---------------------|
| 津村 | 外部监事1名 | 29名 (全部管理人员783名) |
| 深圳津村 | — | 13名 (全部管理人员33名) |
| 上海津村 | 副总经理 (副社长级别)1名 | 9名 (全部管理人员27名) |

※ 津村为2015年3月末的数据，深圳津村、上海津村、老挝津村为2014年12月末的数据。

录用残障人士相关举措

雇用残障人士的基本思想是雇用拥有业务所需能力的人员，让其以同样身份来协助公司。本公司为了充分发挥残障人士的个性及能力，通过定期听取本人和上司的意见及面谈等方式，努力为他们提供更便于工作的岗位环境。

促进就业作为整个集团的主题，我们采取了多种

录用情况 JACO

为了尊重员工的多样性，创建能调动工作积极性的工作环境，我们实施了各项制度。

我们还推行了退休员工的再录用制度，在2014年度末，31名已达退休年龄的志愿者全都重返了岗位。另外，

| | 2010年度 | 2011年度 | 2012年度 | 2013年度 | 2014年度 |
|------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 津村 | 2,263 | 2,292 | 2,325 | 2,337 | 2,358 |
| 津村集团 | 2,717 | 2,784 | 2,831 | 2,892 | 2,900 |

| | 2010年度 | 2011年度 | 2012年度 | 2013年度 | 2014年度 |
|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 工会会员 | 1,461 | 1,474 | 1,486 | 1,492 | 1,531 |
| 非工会会员 | 802 | 818 | 839 | 845 | 827 |

| | 2010年 4月 | 2011年 4月 | 2012年 4月 | 2013年 4月 | 2014年 4月 |
|-----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 应届毕业生录用 | 28 | 32 | 56 | 32 | 54 |
| (其中女性) | (10) | (12) | (18) | (11) | (22) |
| 持续3年以上 在职的比率 | | | | 100% | 94% |

※ 员工人数以外均为会社津村的情况

外籍董事与员工本土化的推进 JACO

位于海外的集团子公司均积极录用外籍董事和当地管理人员。

| | 当地录用的董事 | 管理人员录用率 |
|------|----------------------------|---------|
| 深圳津村 | 董事长(社长级)1名 副总经理(副社长级)2名 | 99% |
| 上海津村 | 副总经理(副社长级)1名 | 93% |
| 老挝津村 | — | 67% |

举措，因此本公司达到了日本法定的残障人士录用率2.0%，在2014年度末该数据为3.55%。

集团公司更是根据事业特征，根据各自的工作环境为残障人士创造了就业机会。作为集团公司的各项举措之一，在夕张津村的生药加工厂实施无障碍化，并在生药筛选等工序进行了残障人士更加容易操作的岗位设计。

公司于2015年4月开始向因育儿、看护、配偶的人事调动等事项而不得离职的员工提供再录用机会，实施了“回归制度”。

| | 2010年度 | 2011年度 | 2012年度 | 2013年度 | 2014年度 |
|------|--------|--------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 平均工龄 | 18.9 | 19.2 | 19.2 男性:20.2 女性:14.0 | 19.4 男性:20.4 女性:14.2 | 19.0 男性:20.0 女性:14.4 |

| | 2010年度 | 2011年度 | 2012年度 | 2013年度 | 2014年度 |
|------------------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 正式员工 (包括特约员工) | 2,263 | 2,292 | 2,325 | 2,337 | 2,358 |
| 合同员工 | 450 | 484 | 488 | 494 | 513 |
| 派遣员工 | 35 | 21 | 26 | 32 | 34 |

| | 2010年度 | 2011年度 | 2012年度 | 2013年度 | 2014年度 |
|-----|--------|--------|--------|--------|--------|
| 离职率 | 0.7 | 0.7 | 1.1 | 1.1 | 1.1 |

停薪留职与休假制度

为了实现工作生活平衡，以创造便于工作的职场环境为目标。

育儿休假制度

育儿假可以在孩子满两周岁之前申请。在育儿假期间，为了实现复职，员工可以利用休假人员复职支援项目。2014年度的育儿假后的复职率为100%。

看护与护理休假制度

看护家人、小学生以下的儿童时，每天可以申请五天，如需照看两人以上时，则可以申请十天假期。

骨髓捐献者休假制度

如果员工自愿成为骨髓捐献者时，我们有相应的骨髓捐献者休假制度。

活用已失效的带薪年假

我们设立了保存失效带薪年假的制度，如果员工在两年内从未申请带薪年假，该假期可以累计到40天。它可以用于由于生病受伤等原因而无法工作的期间，也可以用于小孩的看护休假。

我们于2014年度导入了更加方便的可以半天为单位来使用失效的带薪年假，一年内的申请使用到达了1,100天(比去年增加了约40天)。2015年度为回应有关分娩经验的员工的心声，因怀孕而导致身体不适(孕吐)时也可利用失效带薪年假。

■ 劳动时间与休息日相关数据 JACO

| 工会成员年平均 | 2010年度 | 2011年度 | 2012年度 | 2013年度 | 2014年度 |
|----------------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 带薪年假申请天数 | 11.4 | 10.9 | 10.4 | 10.8 | 11.2 |
| 包括调休和特别休假的申请天数 | 17.6 | 17.0 | 15.8 | 16.8 | 16.8 |
| 加班时间(包括休息日出勤) | 190.4 | 181.6 | 179.4 | 202.9 | 173.4 |
| 实际总劳动时间 | 1,898.5 | 1,902.2 | 1,909.5 | 1,924.5 | 1,902.4 |
| 规定劳动时间 | 1,844.50 | 1,852.25 | 1,852.25 | 1,852.25 | 1,860.00 |

■ 第四次接班人培养行动计划与绩效 JACO

| 计划(2012年4月1日~2017年1月31日) | | 实际成果(2014年度) |
|--------------------------|-------------------------|---|
| 目标1 | 以新任管理人员为中心大力广泛宣传培养接班人计划 | 在2014年4月新任管理职研修、2015年3月新任所长研修上针对公司培养下一代的内部制度进行说明。 |
| 目标2 | 充实局域网的育儿信息网页 | 在育儿的信息网页上开设“学习育儿制度”专栏来充实网页。 |
| 目标3 | 在局域网增加护理信息网页 | 在开设看护信息网页的同时，开设“看护新闻”的专栏来充实网页。 |
| 目标4 | 宣传目标2和目标3 | 在公司的留言板上连载了学习育儿制度(4次)、“看护新闻”(2次)来普及信息 |

劳动安全卫生

员工咨询窗口

为了让员工心情愉快地工作，我们开设了公司内外咨询窗口，员工可以自由地前来咨询解除烦恼，保持身心健康。

| 窗口 | 主要咨询事项 |
|-------------------------------|-------------------|
| 津村集团 热线 ※设置公司内外(律师·第三机关)窗口 | 遵纪守法 |
| “犯罪”、“困扰行为”咨询 | 犯罪及困扰行为 |
| 公司内辅导 | 骚扰 |
| KSS 专线 | 健康、护理及烦恼等 |
| 天使专线 | 怀孕、生育、育儿 |
| 由产业医生所提供的健康辅导 | 健康 |
| MY 健康保健支援 | 健康、护理、 心理保健咨询等 |
| N- 接待处 | 健康、护理、 心理保健咨询等 |
| 东京药业健康保险组 组织心理保健咨询 | 心理保健咨询 |

劳动安全卫生

“安全第一”是我们的基本方针，公司制定了《安全管理规章》、《安全卫生管理标准》以及《卫生管理标准》来开展安全卫生活动。

虽然法律规定凡员工人数超过50人的单位必须设立卫生委员会，但是本公司超出法律规定标准，在本社及全部支店设立了卫生委员会。另外，我们还在静岡、茨城两座工厂和研究中心、石冈中心设置了安全卫生委员会，各自选任保健医师和管理者。为了提高这两种委员会的管理水平，我们每年都会召集各工厂代表召开四次安全卫生联络会。

心理保健咨询

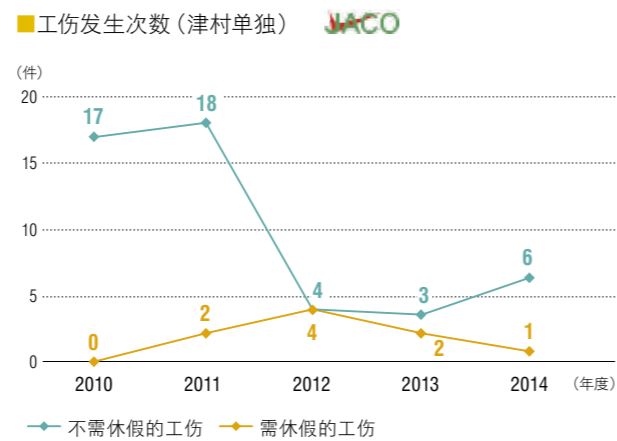
公司内设有保健医师坐诊的心理疾病咨询窗口，可以应对由于压力等原因造成的各种心理问题。

作为公司外组织，员工还可以利用健康支援项目和东京药业健康保险组织开设的健康咨询窗口。此外，我们每年都通过让员工填写问诊表和保健医师合作进行心理保健诊断。

为了让由于伤病疗养而休假的员工在恢复健康后更加顺利地回归工作状态，我们有复职项目，可以从休假初期开始提供休假关怀，也提供复职时和复职后的跟进措施等支援活动。

预防工伤事故活动

以零工伤、零危险、零交通事故为基本原则，力争进一步实现身心健康，推进劳动安全卫生。



※ 2014年度也没有发生死亡事故

通过生药栽培

通过栽培生药原料，创造事业价值和社会价值。

日本

以国内6个栽种据点(北海道、岩手县、群馬县、和歌山县、高知县、熊本县)为中心，签订栽种契约的生产者(登记者)的数量是年年增加。其背景是因为随著汉方制剂需求的增加，需要扩大原料生药的栽种面积。有了这些栽培原料生药生产者的合作，我们才能实现稳定提供汉方制剂的目标。

中国

为了巩固未来稳定地供给原料生药的基础，自2008年开始，我们每年1次召集中国的相关公司以及产地公司的董事及员工约100人在中国召开“津村中国协力会”。自2009年开始，我们开始实施针对在生药供给上留下显著功绩的模范公司进行表彰的制度。2014年，我们表彰了对原料生药的安定供给及提高品质有所贡献的4家产地公司。

通过这个协力会，在理解本公司稳定地确保安全生药的方针的同时，我们还直接传达了感谢之意。另外，不只是津村集团与参加者之间的信赖关系得以加深，还以

老挝

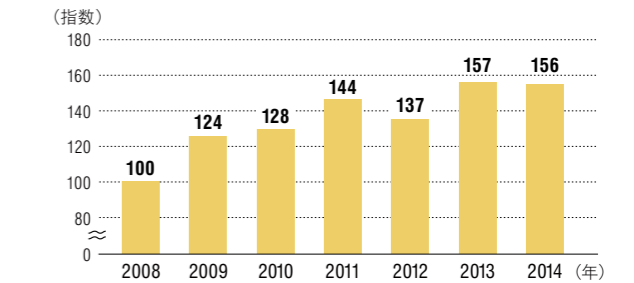
老挝津村设立于2010年，我们于2004年开始进行生药的研究调查，在2007年第一次收成了肉桂。在2014年10月，我们邀请了Pokemu村的村长与Pokemu友好中学的校长们，举办了第一次的收获典礼。

现在在老挝，我们在七家公司自主管理农场进行生药原料栽培。设立当地法人时，公司自主管理的农场大约本来有150公顷，现在约有700公顷，生药的品种与生产数量也在扩大。将来计划把规模扩大到1,000公顷。

我们在老挝的事业，是响应老挝政府正在推动的“2+3政策※”的第一产业，在促进当地就业创造稳定收入和完善社会经济基础方面，也得到了老挝政府与村民的高度重视。

此外，作为通过事业对地区作贡献的一环，我们还受到生药栽培地Saravan省Laongam地区的委托，协助

国内生产者注册件数推移



※ 以2008年为100的显示指数

其他产地公司的举措为参考而达成生产效率向上提升的协同效应。



津村中国协力会

他们建设了中学校舍。

在老挝津村，今后我们也将通过生药栽培事业继续为当地创造就业机会、实现农业技术转移与普及等，持续为老挝的经济发展作贡献。

※ 2+3政策：老挝政府提供土地和劳动力，外资企业提供资本、技术和市场的政策。



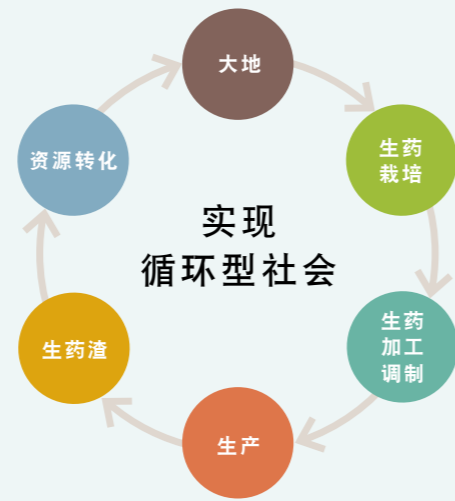
桂皮栽种地(老挝)

环境资本政策

汉方制剂的原料是主要来自植物的生药。津村在经营过程中，把各国生药产地的自然环境看作是重要“资本”，制定了为了能够进行可持续的生药采购的栽培研究与环境保护对策等措施，以推动津村独有的环境资本政策。

此外，津村集团正在推进生药残渣资源转化的同时，还建立起了以大地为起点的“循环机制”。

在经营理念和企业使命的基本理念下，我们制定了“环境基本理念”和“环境基本方针”，并且设定了中期环境计划及其每个年度的环境目标，力争实现持续改善。



津村环境基本理念

津村作为将自然与健康科学化的集团企业，为了保护地球环境及确保人们的健康，推动与自然和谐相处的企业活动。

津村环境基本方针

1. 环保举措

我们认识到，保护无法替代的地球是重要的课题，因此努力推动旨在与环境和谐相处的企业活动。

2. 环境管理体系的构建与改善

构建环境管理体系，设定当前亟待解决的环保目标，并加以实施与评价，同时进行自我核查，不断努力加以改善。

3. 降低环境负荷及开发新技术

为了保护环境，要在企业活动的各个场合，努力采取措施，节省资源和能源，促进循环利用及减少废弃物等，降低环境负荷及开发新技术。

4. 保护生物多样性

为了将来可以继续享受大自然的恩赐，努力保护生物多样性。

5. 遵守环境相关法律法规

遵守环境相关法律法规、协定及行业自律标准等要求事项，推动提高环保活动水平。

6. 环境教育和环保意识的推进

公司要开展环境教育及启蒙活动，引导全体员工根据环保理念及基本方针，继续自主履行环保义务。

7. 信息公开

尽可能公开公司在环保方面的工作情况。

8. 参与社会公益活动

通过汉方与生药事业，努力投入环保事业，积极参与社会公益活动。

(2009年10月修订)

中期环境目标 (2012~2015年度)

根据从2012年度开始实施的中期经营计划，我们制定了新的中期环境目标(2012~2015年度)。我们以节约能源、防止全球变暖以及节省资源为主题，把实施对象范围扩大至日本国内的集团子公司，并积极推进。

■ 中期环境目标

| 主题 | | 目标 |
|-------------|------------|---|
| 节约能源、防止全球变暖 | 降低单位能源使用量※ | 2012年度开始的四年平均值比2011年度降低5% |
| | 削减温室气体排放量 | 2012年度开始的四年平均值比1990年度削减6% (2012~2015年度总排放量削减至217,000t-CO ₂ 以下) |
| 节省资源对策 | 削减废弃物 | 连续实现产业废弃物有价资源转换所带来的削减与100%资源转化(零排放) |
| | 水资源保护 | 为了保护生物多样性，力争通过高效利用水资源降低使用量，并推进循环利用 |

※单位能源使用量=能源使用量(GJ) / 医药品浸膏颗粒产量(t)

■ 2014年度目标与绩效

| 主题 | | 目标 | 绩效 | |
|-------------|-----------|--|----|------------------|
| 节约能源、防止全球变暖 | 降低单位能源使用量 | 与2011年度相比削减8.0% | ○ | 与2011年度相比削减11.5% |
| | 削减温室气体排放量 | 与1990年度相比削减12.4% | ○ | 与1990年度相比削减17.3% |
| 节省资源对策 | 削减废弃物 | 产业废弃物100%资源转化(零排放) | ○ | 资源转化100% |
| | 水资源保护 | "单位水使用量*不超过2012年度单位水使用量"从2013年度起设定定量目标 | ○ | 与2012年度相比削减14.9% |

※单位水使用量=水使用量(t) / 浸膏颗粒产量(t)

关于温室气体的计算

- 以《京都议定书》规定的六种气体为对象
- 根据日本《推动全球气候变暖对策相关法律(温对法)》中的《温室气体排放量的计算、报告及公布制度》计算指南得出。
- 计算购买电力产生的排放量时使用了日本环境省公布的由各电力公司提供的排放系数(2011年12月公布)

节约能源与全球变暖对策

我们将持续推进能源使用情况的可视化，以及引进新技术等高效的节能活动。在生产部门*引进高效设备、有效利用能源，进行设备运转与控制的重新评估等，以节约能源为基本指导，力争降低单位能源使用量。其结果显

示，温室气体排放量也得到了削减。此外，办公室部门也积极采取节电措施，以及依次把营业车辆更换为混合动力车等举措。混合动力车的更换预定于2015年度完成。

※生产部门：静岡工厂、茨城工厂和研究地区、石冈中心

节省资源对策

针对排放的废弃物，我们选择合适的废弃物处理厂，同时尽最大努力来减少最终处理量。通过把占据产业废弃物总量90%以上的生药残渣转换为有价资源，努力推进削减废弃物排放量。

我们把产业废弃物(含特别管理产业废弃物)的资源转化率*100%定义为零排放，夕张津村已经达到了这个要求。受到它的影响，在2014年度，日本国内的集团子公

司达成了零排放。为了维持零排放，我们正在进一步实施各项举措。

此外，从生药栽培到生产，我们要用到大量的水资源。为此，我们通过高效利用水资源，力求减少用量并实现循环使用，在保护水资源方面采取了相应措施。

※产业废弃物资源转化率[%]: 产业废弃物资源转化量 / 产业废弃物排放量 × 100

能源与物质的流动

- 数据收集对象：津村、Logitem Tsumura、夕张津村、深圳津村、上海津村、LAO TSUMURA CO.,LTD.
- 收集日期：2014年4月1日~2015年3月31日、2014年1月1日~2014年12月31日（深圳津村、上海津村、老挝津村）



※1 包含医药品膜在内的铝箔包装重量
 ※2 物流用燃料及物流造成的排放：Logitem Tsumura以及外部办事处所用的物流用燃料及物流造成的排放经过节约能源法的改良吨公里法计算得出。
 不包括中国国内和中国运往日本时的排放量
 ※3 温室气体：深圳津村和上海津村的电力排放系数使用了GHG Protocol (温室气体核算体系)的系数(0.788kg-CO₂/kWh)，
 上海津村的蒸气排放系数使用了日本温对法的系数(0.060kg-CO₂/MJ)

详细的环境数据请参照《环境数据报告书2015》 <http://www.tsumura.co.jp/corporate/csr/report/pdf/2015databook.pdf>

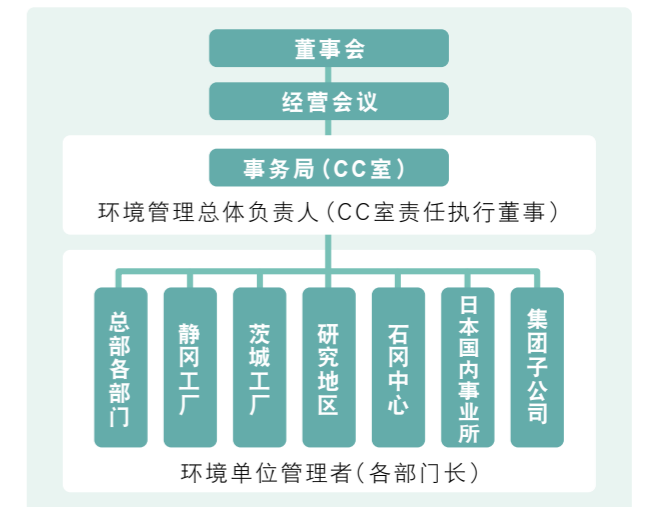
环境管理

基于“环境基本理念”和“环境基本方针”，完善环境管理体系，继续推进环保活动。

环境管理方针及体系

为明确津村集团的环境管理体系，我们制定了规定环境管理相关基本事项的《环境管理规定》。在该规定当中，任命企业交流室(以下简称为CC室)为专管部门，以CC室的责任执行董事担当环境管理总体负责人的环境管理体系，明确了部长作为环境单位管理者的职责。我们还制定了使环境管理活动更加趋于标准化的《环境管理指南》和具体指明活动要项的《环境行动标准》，明确规定了操作流程。我们在深圳津村和上海津村也制定了《环境管理规定》，并以各体系为基础将环保活动继续向前推进。

环境管理体系



环境教育与启蒙活动

根据环境基本理念和方针，我们持续开展环境教育和启蒙活动。
 2014年度，通过新员工综合培训和节约能源、节省资源等环境相关法律和案例的介绍，以及公司内部培训和企业参观等活动，提高了员工的知识水平和理解度。我们还通过举办“津村绿色摄影大赛”、征集环保节能标语等活动，启发员工的环境意识。

津村绿色摄影大赛 2015大奖 “映照湖面上的红叶”



東京支店第二病专部
村山 大育

环境管理体系

日本国内生产基地静岡和茨城两座工厂在2001年取得了国际认证ISO14001，并接受了认证注册机构的维持与更新审核，至今已经过了14年。我们不仅通过外部审查，也由公司内部的环境监督员进行文件、业务、记录的整合性证据确认等监查。为了推进环境管理体制，石冈中心也于2015年7月取得了认证。

在对各支店营业所进行业务监查时，会检查业务执行是否遵守了环境管理指南，通过此类举措的实施，使公司构建起了环境管理体系。

2014年度绩效

| 内容 | | 实施次数(次) | 参加总人数(名) |
|-----------------------|--------------------------|---------|----------|
| 普通教育 | 各级别教育 | 25 | 297 |
| | 环境基础教育 | 166 | 4,180 |
| 专业教育 | 面向从事特定业务人士及拥有环境相关资格人士的教育 | 49 | 618 |
| | 内部监督员教育 | 4 | 16 |
| | 应急演练(环境) | 34 | 2,082 |
| 向外部企业传达公司的环境方针及要求配合事项 | | 136 | 663 |
| 征集环保标语 | | 3 | 399 |

为低碳社会做贡献

今后, 汉方制剂的产量预计会逐渐增加, 津村集团正在推进节约能源和削减温室气体排放的各项举措。

节约能源和防止全球变暖的措施

2014年度我们也进行了各项节约能源活动。虽然汉方制剂产量和前年度相比几乎没有变化, 但是能源使用量与上一年度相比约削减了5.2%。此外, 日本国内津村集团的温室气体排放量与1990年度相比下降了3.4%。

在生产部门, 通过重新评估采用能源管理系统的运转控制并更新高效机器(引进生产用水预冷却系统、重新检讨空调运转数、空调冷冻机、采用LED照明、井水送水泵采用变频泵、在排水处理设施引进高效马达等), 我们成功地削减了用电量。在汉方浸膏粉末制造工艺里, 重新检讨了使用于工程用水中的水温、引进了能使浓缩设备的浓缩液蒸气实现蒸气高效回收的蒸气压缩系统, 大幅削减了用电量和蒸气使用量。

在办公和物流部门, 我们全部使用混合动力车, 给长途卡车更换省油轮胎, 并实施了各种空调和照明能源等的节能措施。

Scope3 (范畴三) 的掌握与审核

近年来, 除了本公司的排放量以外, 我们还掌握并管理在购买原材料以及产品流通、废弃物处理等供应链里的温室气体排放量。为实现低碳社会做贡献已经逐渐成为了社会的要求。

在此种背景下, 从2007年度起, 我们开始掌握和计算日本国内在运输生药、半成品、成品和废弃物的过程中排放的温室气体总量。其结果显示, 2014年度, 日本国内津村集团的范畴三[※]为1,849t-CO₂, 其96%以上为运输和发送产品时排放出来的。此结果已通过第三方机构的审核。

今后我们计划把范畴三的掌握和计算范围扩大到从中国等地运往日本时的原料运送以及中国的集团子公司之间的运送过程。

※ 范畴三: 购买原材料等非本公司进行的相关活动时的温室气体排放量

以循环型企业为目标

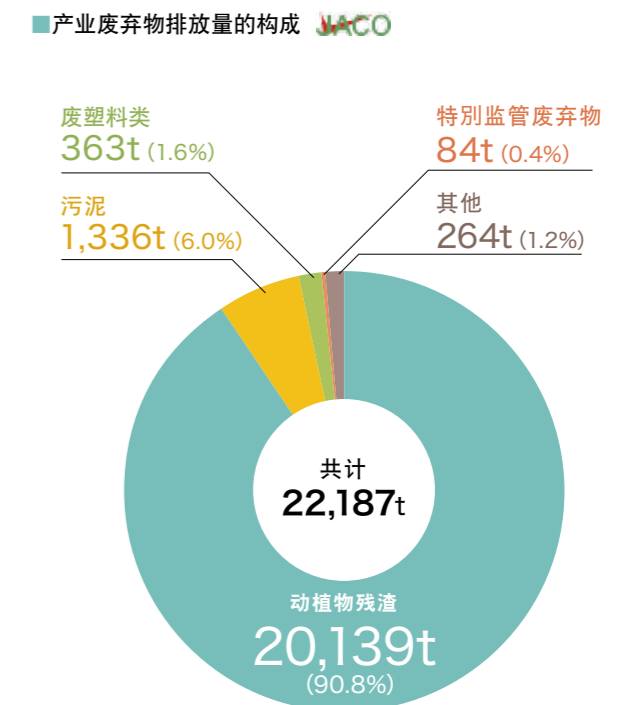
我们正在推动生药渣的堆肥, 采用发电燃料, 以及水资源的循环利用等措施, 力争进一步实现资源的有效利用。

废弃物削减与资源转化

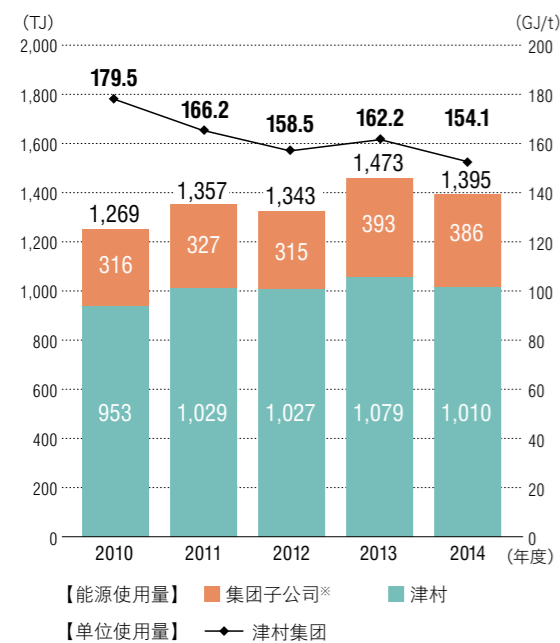
为了抑制废弃物的量增加, 但我们积极推动Reduce和Reuse, 努力削减废弃物的实际处理量。通过把废塑料、塑料袋、纸箱、保鲜膜等包装废料转换为有价资源, 我们成功地削减了产业废弃物的排放量。2014年度, 夕张津村首度达成了零排放。静冈、茨城两间工厂、研究地区、石冈中心、总部、各营业所、Logitem Tsumura、以及上海津村都连续达成了零排放。

2014年度的津村集团废弃物总排放量为22,459t(包括一般废弃物), 其中有99.2%实现了资源转化。

在汉方制剂的浸膏制造过程中分离出来的剩余物质生药残渣约占全体工业废弃物的90%以上。逐年增长的生药残渣不仅在静冈和茨城这两座日本国内工厂, 在上海津村也通过转化为堆肥实现了全部生药残渣的资源转化。

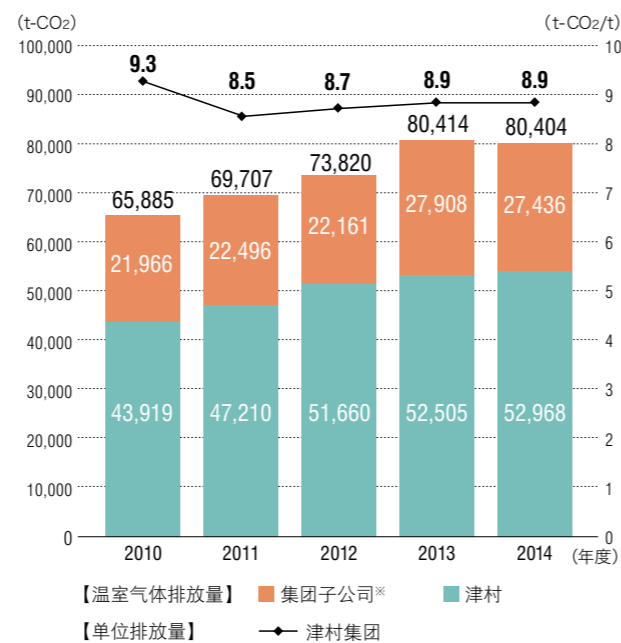


能源使用量以及单位能源使用量 JACO

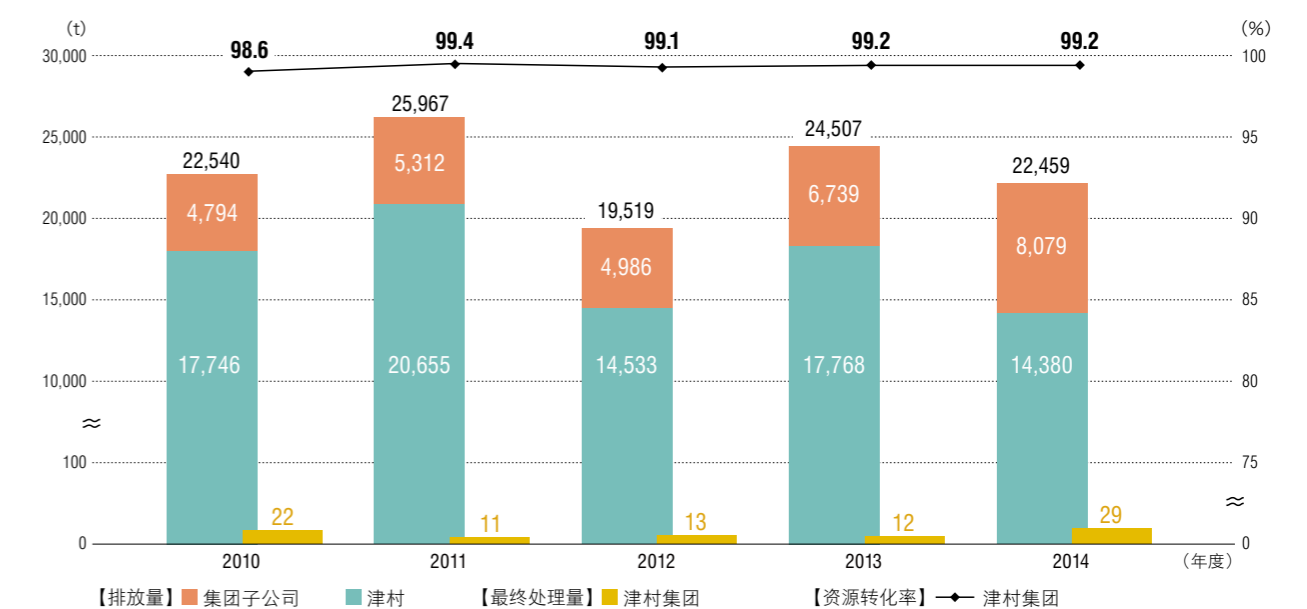


※ 集团子公司: Logitem Tsumura、夕张津村、深圳津村、上海津村

温室气体排放量以及单位温室气体排放量 JACO



废弃物总排放量、最终处理量、资源转化率 JACO



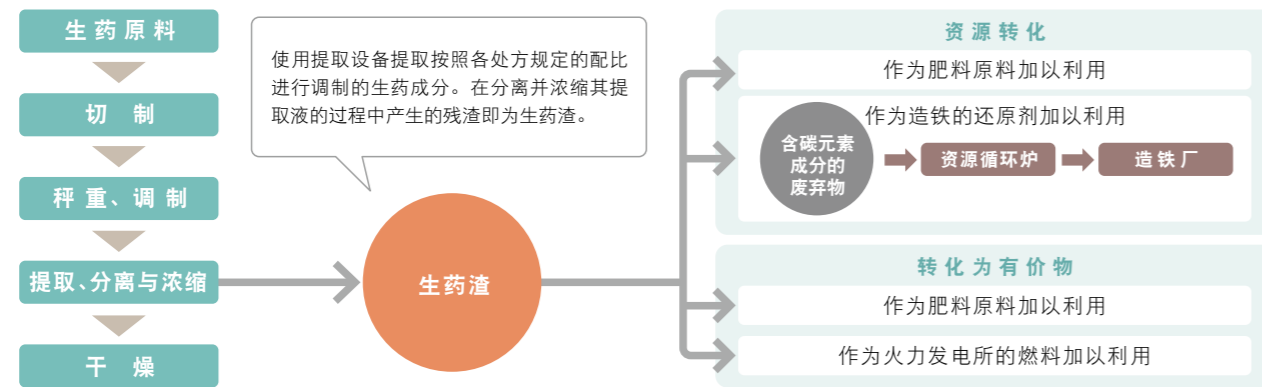
※2014年度的最终处分量的增加为深圳津村的污泥增加量

抑制废弃物排放

在汉方制剂的浸膏生产过程中会产生提取残渣，即生药渣。生药渣占据全部产业废弃物的约90%以上，且每年增加。

在静冈工厂、茨城工厂和上海津村产生的生药渣都被资源转化为了肥料原料以及作为在造铁厂生产铁时使用的还原剂的代替品来使用。

■从生产浸膏粉末到生药渣资源转化以及转化为有价值的流程



此外，从2012年起，通过将生药渣转化为火力发电所燃料和肥料原料等有价值，并确立废弃物多样资源转化框架，力争削减排放量。

将来，通过将所有生药渣转换为有助于增加药用作物栽培等收获量的肥料（有价值），为削减废弃物和重视自然环境的资源循环做贡献。

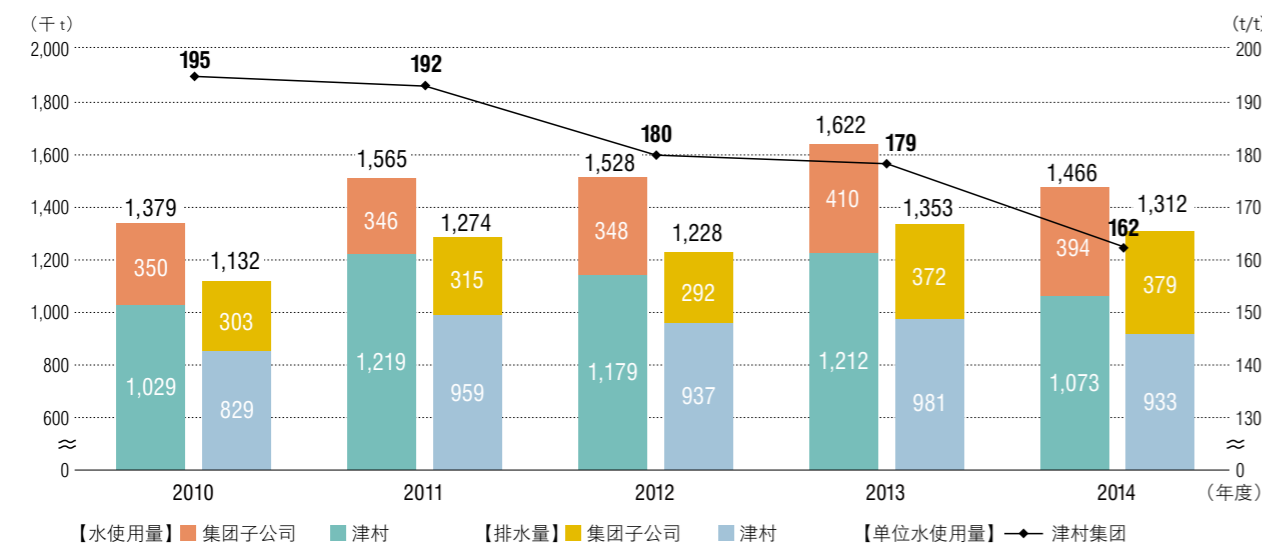
水资源保护

静冈、茨城两座工厂以及上海津村在汉方浸膏提取液的浓缩工艺中加入了冷却水回收工序。2014年度，在浓缩工序中的冷却水回收率^{※1}方面，静冈工厂为52.4%，茨城工厂为52.2%，上海津村为38.0%。此外，我们把经

过排水处理后的水循环用于水洗塔设备^{※2}及杂用水系之外，还努力通过转换清洗时间的缩短工序削减水使用量，并设置了储罐以削减高浓度排水的稀释水等等。

※1 水回收率：回收利用水量在全部使用水量中所占比例
回收率(%) = (全部使用水量 - 水供给量) / 全部使用水量 × 100
※2 水洗塔设备：通过用水清洗废气以减少向大气排放的气体中所含有害物质的设备。

■用水量（自来水、工业用水、地下水）与排水量 JACO



化学物质管理 / 防止大气和水质污染

作为致力于人类健康的企业，津村集团正努力推进对化学物质的管理及减少排放对环境有污染的物质等来营造健康的环境。

化学物质管理

根据化学物质的有害性，公司制定了有关购买、禁用及削减等自主标准《津村化学物质管理标准》，根据这一标准来准确把握使用量并实现逐步替换。其结果显示，本公司所使用的化学物质中，属于需要依照PRTR制度（日本化学物质排放转移量申报制度）进行申报的物质现在只剩下乙腈和氯化铁。在用生药原料生产产品的过程中，乙腈作为溶媒用于品质调查。此外，氯化铁在排水处理设施里被当做凝结剂来使用。

我们不断进行三氯甲烷的替换工作，茨城工厂已经

完成了全部替换。静冈工厂虽然还在部分制剂试验中使用，但预定2015年不再使用。

通过在局域网上的“试剂销售网店”购买化学物质，我们实现了对持有量的掌控和管理。

公司还采取了定期更新(M) SDS[※]、法规教育、巡查以及应急演练等措施，提高应用管理水平。此外，我们还对酸碱等剧毒物质实行严格的管理。

※ (M) SDS: (产品) 安全数据表 [(Material) Safety Data Sheet]

防止大气和水质污染

在生产基地，为了防止大气和水质污染，我们不仅遵守日本国内和当地相关法律法规，还设定了严格的公司内部标准，并依此进行管理。针对各个基地废水排放中污染物的排放量，我们不仅实施内部检测，还请专业

的环境测量公证事业单位进行定期检测，确保其数值低于标准值。

此外，煤烟的排放也同样要请外部环境测量公证事业单位进行定期检测，确保其数值低于标准值。

考虑生物多样性

为了把丰饶的生态环境传承给下一代，我们把保护生物多样性作为环境基本方针，通过“保护珍稀品种并实现栽培化”和“保全遗传资源”等各种活动来实施环保举措。

津村与生物多样性

我们的事业是以享受大自然恩赐的生药为原料制造和销售汉方制剂，此项事业离不开大自然的恩赐，因此我们有责任在构筑与自然共生所必需的循环机制的同时，保护生物多样性。

我们遵守“为了将来能够继续享受大自然的恩赐，努力保护生物多样性”这一环境基本方针，为了保护生药产地的生物多样性并且实现可持续的生药采集，我们致力于栽培和保护培育可用于生药原料的野生植物。

生药产地的生物多样性

社会普遍认为，依赖于除草剂和杀虫剂等农药的现代农业加重了环境的负担，因此在生药的栽培过程中，我们在使用农药时非常小心。比如，为了减轻环境的负担，我们开展指导工作，努力把农药用量降至最低。此外，考虑到对附近生物的影响，我们细心注意避免农药四处飞散，还规定了其种类和使用方法，采取了充分考量环境负荷的管理方法。我们认为这种举措能够开发与保护当地丰富的生态系统。

保护遗传资源

栽培阶段前，我们进行了生药的自生地调查和品种的鉴定。此外，我们还坚持出版发行国际性学术杂志《植物研究杂志》一旨在推动对包括濒临灭绝物种在内的野生植物调查研究，为把握汉方药基本的药用植物遗传基因做了许多工作。2016年4月迎来了创刊100周年，我们预定举办100周年纪念活动。

野生植物是由不同外部形态、内含成分、对病虫害的抵抗力等各种特性的个体变异集团组成的。这些个体变异反映了基因水平的多样性。

保护野生植物的基因多样性，力争实现可持续利用是摆在我们面前的一项重要课题。



植物研究杂志

野生生药的栽培研究

在汉方药的稳定供给环节，野生生药的栽培研究是保持生药原料持续供给的重要课题。其生长、收获量和质量受到产地的气候、土壤、栽培年数和收获时期等环境因素以及遗传因素、收获后的干燥和加工条件等的影响。野生生药实现栽培化后，由于这些条件会发生变化，所以我们致力于涵盖栽培研究和质量研究双方面的生药研究。生药的质量必须符合日本药典和日本药典外生药规格等规格，才能用于汉方药的生药原料。因此，我们致力于外部形态的特征和遗传基因鉴定技术相关研究，并基于此项研究，使用正确来源的药用植物进行栽培研究。



人参栽培研究(中国)



猪苓栽培研究(中国)

在栽培研究中，提高生产效率是十分重要的课题，我们通过机械化作业引进了大规模栽培技术，也进行了栽培技术的改良研究。经过优良品种培养和采种技术改良带来的发芽和生长均一化也很有必要。本公司通过这些研究，力争实现质量稳定化。此外，为了进行高效化除草和病虫害防治，需要使用最低限度的农药。因此，我们致力于对药用植物的药害、有效性和农药残留性等方面寻找最合适的农药相关研究。根据这个研究结果，我们在日本国内与相关研究机构等进行合作，并推进基于农药取缔法的农药注册。

社区交流

作为优秀的企业公民，我们正积极开展以与社会共存为目的的各种社会公益活动，以及各种社会援助活动。

日本土佐津村森林

以保护生药栽培地的自然环境并加强与当地居民的交流为目的，2008年6月起，我们参与了高知县的“互助造林项目”。为了促进企业与当地进行互助森林再生活动和与当地的交流，高知县、越知町、生药栽培团体Human Life土佐与本公司签订了四方伙伴协定，将越知町内的81.46公顷森林命名为“土佐津村森林”，开展了环

境保护活动。

2014年9月，越知中学的33名学生参观了Human Life土佐的工厂和外派教学。同年10月有44名体验了采集药草，2015年3月有33名一年级学生发表了一年“土佐津村森林”的活动内容。



外派教学



采集药草体验



体验了摘采药草的各位中学生们

与邻近居民的关系

津村集团在国内外的事业场所附近进行清洁打扫等美化活动。静冈工厂以企业身份，首次登陆了“藤枝市街美化里亲制度”，从2004年开始参加了环境美化活动(到2014年度为止参加总人数为2,362名)。

茨城工厂则登陆了“阿见町公园绿地里亲制度”，从

2015年6月开始进行活动。此外，静冈工厂、茨城工厂及研究地区、石冈中心每年都举办纳凉祭活动。在员工间的友谊、感谢家属们、促进与邻近居民交流的层面，度过了非常有意义的时光。



藤枝市街美化里亲制度



阿见町公园绿地里亲制度

津村集团



上海津村制药有限公司

直至中间产品,拥有与日本同等设备的生产工厂
2001年7月设立



深圳津村药业有限公司

进行原料药药的采购、挑选加工、品质管理、保管的中国据点
1991年3月设立



LAO TSUMURA CO., LTD.

在老挝的原料药栽培及调整加工
2010年2月设立



Logitem Tsumura Co., Ltd.

协助产品稳定供给的津村物流核心
1973年4月设立



TSUMURA USA, INC.

已开展国际化为目标,在美国进行医药品开发等
2001年8月设立

株式会社夕张津村

在北海道,生产、采购、调制加工、保管原料药药的据点
2009年7月设立



株式会社津村

1893年4月10日创业
1936年4月25日设立



茨城工場



静岡工場



石岡中心


公司简介

公司名称: 株式会社津村
总公司地址: 邮编: 107-8521
日本东京都港区赤坂二丁目17-11号
法人代表: 代表取締役社長 加藤照和
创业日期: 1893年4月10日
设立日期: 1936年4月25日

资本金: 194亿87百万日元(截至2015年3月31日)
销售额: [合并]1,104亿38百万日元(2015年3月期)
:[单独]1,086亿58百万日元(2015年3月期)
事业内容: 医药品(汉方制剂和生药制剂等)的生产和销售
员工人数: 合并: 3,335名(截至2015年3月31日)
(就业人员): 单独: 2,358名(截至2015年3月31日)
股东总人数: 14,123名(截至2015年3月31日)

第三方审核

本报告书接受了第三方机构的审核,确认了在信息涵盖性、重要性、对应性及定量信息可信性方面正确无误,并已经尽到了说明责任。



「ツムラグループ コーポレートレポート2015」
第三者検証報告書
2015年8月21日

株式会社ツムラ
代表取締役社長
加藤 照和 様

株式会社日本環境認証機構
代表取締役社長 経日 道天

この検証報告書は、株式会社ツムラ(以下、ツムラ)が自らの責任において作成した「ツムラグループ コーポレートレポート2015」(以下、報告書)を第三者である株式会社日本環境認証機構(以下、JACO)がAA1000原則基準(英国 AccountAbility 策定)の3原則への対応状況及び報告書に記載された定量情報の信憑性を検証した結果についてその見解を記述したものです。
*3原則: 開示情報の包括性、重要性、対応性

- 検証期間**
平成27年6月1日～平成27年6月29日
- 検証範囲**
1)本社、2)静岡工場、3)茨城工場、4)研究地区、5)石岡センター、6)株式会社ロジテムツムラ、7)上海津村製薬有限公司、8)深圳津村製薬有限公司 及び 9)株式会社夕張津村
- 結論**
本報告書は医薬品の中でもとりわけ歴史ある漢方製剤の製造販売を業とするツムラの事業特性を踏まえたサステナビリティ情報の包括性、重要性、対応性、および定量情報の信憑性について検証した結果、以下の通り適切であり、アカウンタビリティが果たされていることを確認した事実を表明するものです。
3.1 「包括性」に関する情報開示
ツムラの活動、製品、サービスに関するCSR活動は株主・医療関係者・患者の皆様・取引先・コミュニティおよび従業員などの主要なステークホルダーに配慮した活動になっています。また、CSR活動の対象範囲も国内外の工場、関連会社および関連するサプライチェーンにまで幅広くその活動状況が開示されています。
本報告書は国際的なデファクトスタンダードであるGRIおよび国際標準ISO26000を参考にツムラのCSR活動の情報を包括的に開示しています。
3.2 「重要性」に関する情報開示
2013年度から「コーポレートレポート」と名称を改めた本報告書は、引き続き内容も充実され、重要な情報が開示されています。特に、経営トップのコミットメント、経営理念、ビジョンがより具体的に分かり易く説明されています。その中でコーポレート・ガバナンス体制の強化について報告されており、従来の常務会を改組した「経営会議」の設置、「社外取締役会」や「執行役員会」の新設など、新たな経営体制が構築されています。加えて「株式会社ツムラと患者団体の関係の透明性に関する指針(2014年)」の策定や「ツムラ・コード・オブ・プラクティス(2014年)」の制定など、より高い倫理性の確保に向け取り組んでいます。
また、長期経営ビジョンではその実現に向けてのロードマップを表明しています。その中では「財務・資本政策」の一つとして「環境資本政策」をあげ、生薬を基本原料としたツムラの主要な施策として生薬生産地の自然は大切な「資本」であるとし、持続的生産・調達のための栽培研究・環境保全対策、生薬残渣の再資源化による循環の仕組みづくりをコミットメントし、経営の中に環境を取り入れた姿勢が示されています。
一方、環境パフォーマンスではツムラの事業特性の一つである生薬の輸送に伴うCO₂排出量(t/4t)をサプライチェーンでまとめて開示していることを評価します。また、廃棄物の排出抑制を強化し、夕張ツムラを含むグループ9拠点全てにおいて廃棄物「ゼロエミッション」が達成されたことを評価します。
情報の開示については冊子、ホームページには、中国語による情報開示も行われています。また、特に環境パフォーマンスデータを本文から抜粋し、環境データBOOKとしてホームページに掲載するなど様々な工夫が行われ、情報伝達の努力、姿勢を評価します。
3.3 「対応性」に関する情報開示
ツムラはその時々々の社会のニーズ、地域コミュニティのニーズ等に配慮したCSR活動を国内外で推進しています。医療用漢方製剤については、服用しやすい形態を実現するため、包装をユニバーサルデザイン化しました。夕張ツムラでは生薬の一貫生産拠点としての機能強化の一環で倉庫・製造棟・事務棟を増設、また2014年12月には農業生産法人に移行し自社管理畑の拡大を進めています。さらに、国が推し進める6次産業化に合致する「総合事業計画」を申請し、認可されました。ラオスにおいては、生薬栽培を通じて現地雇用の拡大、農業技術の移転・普及など経済成長につながる貢献や、教育・福祉への貢献を目指す「ツムラCSR」の成果が着実に表れています。
社内のCSR活動では障がい者雇用の向上に努めツムラ単体の障がい者の雇用率が3.55%と高い水準を維持しています。また、工場においてバリアフリー化を行い、障がい者が作業しやすい職場設計を行うなど、働きやすい労働環境作りに向けても様々な制度、仕組みを構築しワークライフバランスの向上に取り組んでいることを評価します。
3.4 定量情報の「信憑性」
定量情報についてはこれまで構築してきたデータの集計・評価手法が継続的に改善され、その信憑性が確保されています。信憑性の検証、確認を行ったデータについては個々のデータに検証ロゴマーク「JACO」(JACO発行)を付記しました。

【検証の独立性、客観性】ツムラとJACOは、特定の利害関係がなく、独立した立場で検証を行いました。

有关公司报告内容请咨询

株式会社津村

企业交流室 環境・社会活动宣传组

邮编: 107-8521 东京都港区赤坂二丁目 17-11 号

TEL. 03-6361-7104 FAX. 03-5574-6630

报告内容在公司网站上也可浏览。



<http://www.tsumura.co.jp/corporate/csr/index.htm>



关于印刷

本报告使用了“FSC® 认证纸张”——一部分原料来自被适当管理的森林。

此外，印刷用的墨是“VEGETABLE OIL INK”，它使用了一部分植物油来抑制挥发性有机化合物的产生，并采用了不会产生有害废液的“无水印刷”。